

LELO

**SMART  
WANDS™**



**SenseTouch™**  
TECHNOLOGY

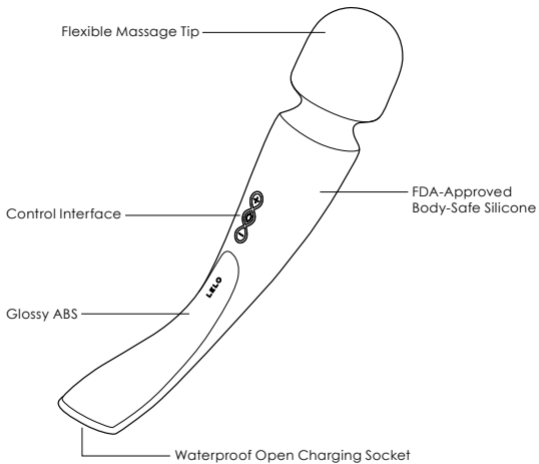


USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DE USUARIO  
MANUALE UTENTE  
MANUAL DO USUÁRIO  
РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ  
使用说明书

USER MANUAL

**Smart by Design · Inspired by Luxury**

<b>GETTING STARTED</b>	<b>2</b>
<b>CHARGING YOUR SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>USING YOUR SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>USING SENSETOUCH™ SETTINGS</b>	<b>5</b>
<b>TURNING ON/OFF SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>TIPS ON USING SMART WANDS</b>	<b>7</b>
<b>BENEFITS OF REGULAR MASSAGE</b>	<b>8</b>
<b>CLEANING, STORAGE &amp; SAFETY</b>	<b>9</b>
<b>TROUBLESHOOTING</b>	<b>10</b>
<b>SPECIFICATIONS</b>	<b>11</b>
<b>REGISTER WARRANTY</b>	<b>11</b>
<b>DISPOSAL INFORMATION</b>	<b>12</b>



## GETTING STARTED

**Follow these simple steps and you'll be enjoying a luxurious massage in no time.**

- Before first use, charge your Smart Wand for 2 hours (p. 3).
- Once charged, press the **+** button to activate.
- You can switch between 8 vibration patterns using the **( )** button. Use the **+** and **-** buttons to adjust vibration strength.
- To switch to SenseTouch™ settings, hold the **( )** button down for 3-5 seconds. Your Smart Wand will now emit a low vibration when not in contact with the body.
- Press the wand against your hand and hold to experience 100% vibration power. The level of vibration strength will increase over 3-5 seconds and remain constant until removed from the body.
- Press the **-** button to reduce vibration strength to a level you are comfortable with. Keep the wand in contact with the body to check vibration strength.
- Holding down the **-** button will turn off your Smart Wand.

## CHARGING YOUR SMART WAND

- Insert the DC plug into the DC port at the base of your Smart Wand.
- Insert the mains plug into a wall socket. The LED on the interface of your Smart Wand will pulse to indicate it is charging. When it is fully charged (after c. 2 hours), the LED will emit a steady glow.
- When the battery is running low, the LED on your Smart Wand will emit a blinking white light.

Only use original chargers provided by LELO with your Smart Wand.





## USING YOUR SMART WAND

### ON/OFF and Controlling Power

Press the **+** button to turn on your Smart Wand. When active, use the **+/-** buttons to increase and decrease power. To turn off your Smart Wand, hold the **-** button until the vibrations stop. (**Note:** When used in the SenseTouch™ setting, the wand must be in contact with the body to feel the change in power.)

### Changing Modes

Pressing the **( )** button allows you to cycle through your wand's 8 different massage patterns. When you turn off your Smart Wand by pressing the **-** button, it will reset to mode 1.

### Travel Lock

Lock your Smart Wand between uses to avoid unintended activation. To lock, press and hold the **+** and **-** buttons together for 5 seconds. Repeat to unlock. Note that charging will automatically unlock your Smart Wand.



## USING SENSETOUCH™ SETTINGS

SenseTouch™ is a patent-pending feature for LELO Smart Wands engineered to closely mimic professional massage techniques. Rather than applying maximum stimulation to muscles from the start, massage strength builds when the wand comes in contact with the skin. This is caused by special touch sensors in the tip that recognize when the wand is in contact with the body. When not touching the skin, vibration intensity decreases to a low purr.

- Every time you switch your Smart Wand to the SenseTouch™ setting, vibration output will be automatically set to 100%. Press the vibrating end of your Smart Wand into your palm to feel the increase in power. Adjust the vibration strength to your preferred level with the **+** and **-** buttons.
- To massage tension points gradually, it will take approximately 3-5 seconds from the point the wand comes in contact with the body to increase vibration strength to the level you have selected.

## TURNING ON/OFF SENSETOUCH™

Turn on SenseTouch™ settings when the Smart Wand is active by pressing and holding the ( ) button for 3-5 seconds. The LED will flash twice to confirm the setting has changed. Hold down the ( ) button again to turn off SenseTouch™. This will deactivate the touch sensor and allow you to control settings directly through the control interface (STANDARD). All other controls remain the same (p. 4).

**NOTE:** If you wish to add attachments and accessories to your Smart Wand (such as alternative massage accessories), always ensure that SenseTouch™ is turned off. The touch sensors only respond to direct contact with the body.

### IMPORTANT

Your LELO Smart Wand features a memory function; when you turn on your Smart Wand, it will operate in the last control setting it was used in (SenseTouch™ or STANDARD). As above, change this setting by pressing and holding the ( ) button for 3-5 seconds.

**If you leave your Smart Wand on in SenseTouch™ settings, it will turn off after 1 minute to conserve battery life. When you turn it back on, the power will be set again at 100%.**

## TIPS ON USING SMART WANDS

When using your Smart Wand to relax or relieve discomfort from muscle tension, aches or pains, we recommend the following technique:

- With Smart Wand activated and vibrations at a low intensity - either in SenseTouch™ or standard settings - begin by touching the flexible massage tip to the tension point. Touch, not press, the massaging head against the skin on the affected area for 3 to 4 seconds, and hold as long as is comfortable. Then remove from the skin and repeat this process in and around the area you wish to relax.
- After about 2 minutes you can increase the vibration strength of your Smart Wand and apply a little more pressure. As you continue to increase pressure and vibration strength, you will begin to stimulate muscle tissue at deeper levels.
- You may also enjoy a more relaxing massage in the bath or shower, where warm water will relax your muscles and make them more receptive to stimulation.

## BENEFITS OF REGULAR MASSAGE

SenseTouch™ enables users to apply varied levels of intensity to areas affected by discomfort from muscle tension, aches or pains. This allows you to more easily create your own massage technique of either gentle or strong massage, each carrying unique benefits of their own:

**Gentle massage** stimulates the nerve endings towards the surface of the skin and causes your body to increase levels of endorphins, natural chemicals that cause you to feel relaxed. The effect of your increased sense of well-being slows your heart rate and regulates breathing, thereby reducing stress levels.

**Strong Massage** increases blood circulation, and with it, levels of oxygen and nutrients to the tissue in the massaged area. This increased circulation will also help to flush waste towards your lymphatic system, which in turn assists your body's immunity to illness. In addition to all of this, strong massage reaches tense muscles that lie more deeply beneath the skin's surface to ease muscle discomfort.

## CLEANING, STORAGE, AND SAFETY

Your Smart Wand will offer years of enjoyment with proper maintenance and care.

**Using your Smart Wand with hand creams or silicone-based lubricants may make the silicone permanently tacky. When using with massage oils, be sure to clean your Smart Wand carefully after use. LELO recommends using a water-based solution such as LELO Personal Moisturizer or another respectable brand.**

**Always clean your Smart Wand thoroughly before and after each use. The most effective way of doing this is to use a purpose-made cleaning solution such as LELO's Antibacterial Cleaning Spray. Alternatively, you can wash the silicone with warm water and antibacterial soap, rinse with clean hot water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone.**

**Avoid leaving your Smart Wand in direct sunlight and NEVER expose it to extreme heat. Store your Smart Wand in a dust-free place and keep it away from products of other materials.**

**NOTE:** Smart Wands are all over body massagers and not classified as a medical device. Do not massage around your chest or throat, and if you experience severe discomfort during the massage, you should stop using the Smart Wand and consult your healthcare provider.

## TROUBLESHOOTING

### **The LED on your Smart Wand does not pulse when charger is connected?**

- Battery is drained and will require several minutes to acknowledge that it is being charged.
- Charger is not properly connected. Check wall and DC sockets.

### **Your Smart Wand does not activate when + is pressed?**

- The battery is empty. Recharge your Smart Wand.
- The interface of your Smart Wand is locked. Hold down + and - for 5 seconds.
- SenseTouch™ setting is ON. Place in contact with skin and check to see whether vibration strength increases. If you wish, you can return to standard settings by holding down the (O) button for 3-5 seconds.

If you experience any other problems with your Smart Wand or if you have any questions regarding operation, please contact: [customer care@lelo.com](mailto:customer care@lelo.com)

## SPECIFICATIONS

<b>SIZE</b> (Medium / Large):	220 x 58 x 42.5mm / 304 x 80 x 60mm
<b>WEIGHT</b> (M / L):	155g / 395g
<b>MATERIALS:</b>	Glossy ABS / FDA-Approved Body-safe silicone
<b>BATTERY</b> (M / L):	Li-Ion 500 mAh 3.7V / Li-Ion 900 mAh 7.4V
<b>CHARGING</b> (M / L):	2 hours at 5V 500 mA / 2 hours at 9V 700 mA
<b>USER TIME</b> (M / L):	Up to 2 hours Depending on Power Setting
<b>STANDBY:</b>	Up to 90 days
<b>FREQUENCY</b> (M / L):	120 Hz / 100 Hz
<b>MAX NOISE LEVEL</b> (M / L):	<50dB / <60dB
<b>INTERFACE:</b>	3-button interface, 8 modes, tactile response function

## REGISTER WARRANTY

To activate your 1-Year Warranty and 10-Year Quality Guarantee visit [www.lelo.com](http://www.lelo.com) and click on **REGISTER** in the top right side of the page. This allows you to confirm the authenticity of your purchase and protect your investment.

If you have any questions regarding LELO products or how to use effectively, please consult our Customer Care pages or send an email to us directly via [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)



## DISPOSAL INFORMATION

**Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems):**

The crossed-out dustbin symbol indicates that this pleasure object should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment.



**Disclaimer:** Users of this product do so at their own risk. Neither LELO nor its retailers assume any responsibility or liability for the use of this product. Changes or Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

**Model may be changed for improvements without notice.**

© 2012 LELo AB. ALL RIGHTS RESERVED.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

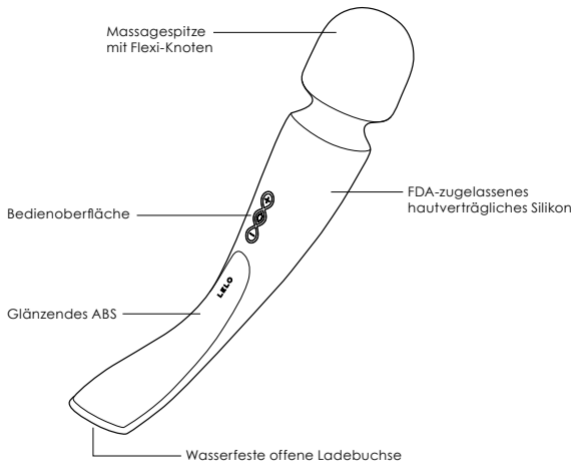
**WEBSITE:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

**SUPPORT:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

BEDIENUNGSANLEITUNG

**Intelligentes Design · Inspiriert von Luxus**

<b>INBETRIEBNAHME</b>	<b>2</b>
<b>LADEN DES SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>VERWENDUNG DES SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>VERWENDUNG DER SENSETOUCH™ -EINSTELLUNGEN</b>	<b>5</b>
<b>EIN-/AUSSCHALTEN VON SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>TIPPS ZUR BENUTZUNG DES SMART WAND</b>	<b>7</b>
<b>VORTEILE EINER REGELMÄßIGEN MASSAGE</b>	<b>8</b>
<b>REINIGUNG, LAGERUNG &amp; SICHERHEIT</b>	<b>9</b>
<b>FEHLERBEHEBUNG</b>	<b>10</b>
<b>TECHNISCHE DATEN</b>	<b>11</b>
<b>GARANTIEREGISTRIERUNG</b>	<b>11</b>
<b>INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG</b>	<b>12</b>



## INBETRIEBNAHME

**Befolgen Sie diese einfachen Schritte und im Handumdrehen werden Sie eine luxuriöse Massage genießen.**

- Vor dem ersten Gebrauch muss der Smart Wand 2 Stunden geladen werden (**S. 3**).
- Drücken Sie nach dem Ladevorgang die **+**-Taste zum einzuschalten. Ihr Smart Wand befindet sich in der SenseTouch™-Einstellung und vibriert schwach, wenn kein Kontakt zum Körper besteht.
- Im eingeschalteten Zustand können Sie durch Drücken der **( )**-Taste zwischen 8 verschiedenen Vibrationsmustern wechseln. Vergessen Sie nicht, dass Sie mit Ihrem Smart Wand auch in der Standardeinstellung ohne SenseTouch™ experimentieren können (**S. 6**).
- Drücken Sie den Smart Wand gegen Ihre Handfläche, um die 100 %ige Vibrationskraft zu spüren. Die Vibrationsstärke steigert sich in 3-5 Sekunden und bleibt dann konstant, bis der Smart Wand wieder vom Körper entfernt wird.
- Drücken Sie die **-**-Taste, um die Vibrationsstärke zu verringern bis eine für Sie angenehme Stufe erreicht wird. Halten Sie den Smart Wand weiterhin an Ihren Körper, um die Vibrationsstärke zu kontrollieren.
- Drücken und halten Sie die **-**-Taste, um Ihren Smart Wand auszuschalten.

## LADEN DES SMART WAND

- Stecken Sie den DC-Stecker in den DC-Anschluss am unteren Ende Ihres Smart Wand.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Die LED auf der Bedienoberfläche Ihres Smart Wand blinkt, um den Ladevorgang anzuzeigen. Wenn er vollständig geladen ist (nach ca. 2 Stunden), leuchtet die LED dauerhaft.
- Wenn die Batterie schwach wird, blinkt die LED Ihres Smart Wand weiß.

Verwenden Sie für Ihren Smart Wand nur Original-Ladegeräte von LELO.



## BENUTZUNG DES SMART WAND

### EIN/AUS und Steuerung der Leistung

Drücken Sie die **+**-Taste auf Ihrem Smart Wand. Sobald er eingeschaltet ist, verwenden Sie die Tasten **+/-** um die Leistung zu erhöhen oder zu verringern. Um Ihren Smart Wand auszuschalten, halten Sie die **-** -Taste bis die Vibrationen aufhören. (**Hinweis:** Wenn der Smart Wand mit SenseTouch™-Einstellung verwendet wird, muss er den Körper berühren, damit Sie die Leistungsveränderung wahrnehmen können.)



### Modi verändern

Das Drücken der **( )**-Taste ermöglicht es Ihnen, zwischen den 8 verschiedenen Massagemustern Ihres Smart Wand zu wechseln. Wenn Sie Ihren Smart Wand durch Drücken der **-** -Taste ausschalten, wird er auf Modus 1 zurückgesetzt.

### Reiseverriegelung

Sperrn Sie die Bedienelemente Ihres Smart Wand, wenn Sie ihn nicht benutzen, um unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden. Hierfür drücken und halten Sie die **+**- und **-** -Tasten gleichzeitig für 5 Sekunden. Wiederholen Sie den Vorgang, um den Smart Wand zu entsperren. Beachten Sie, dass Ihr Smart Wand beim Laden automatisch entsperrt wird.

## VERWENDUNG DER SENSETOUCH™-EINSTELLUNGEN

SenseTouch™ ist eine patentierte Funktion für LELO Smart Wand, entwickelt zur möglichst genauen Imitation professioneller Massagetechniken. Statt die Muskeln von Anfang an mit maximaler Kraft zu stimulieren, baut sich die Massagestärke erst auf, wenn der Smart Wand in Kontakt mit der Haut kommt. Dies ist möglich durch spezielle Berührungssensoren in der Spitze, die erkennen, wenn der Smart Wand die Haut berührt. Sobald er an die Haut gedrückt wird, aktiviert SenseTouch™ den Motor Ihres Smart Wand; verliert der Smart Wand den Hautkontakt, stoppt der Motor wieder.

- Jedes Mal, wenn Sie Ihren Smart Wand in der SenseTouch™-Einstellung einschalten, wird die Vibrationsleistung automatisch auf 100 % gestellt. Drücken Sie das vibrierende Ende Ihres Smart Wand an Ihre Handfläche, um zu spüren, wie sich die Leistung steigert. Passen Sie die Vibrationsstärke mit den Tasten **+** und **-** auf Ihre bevorzugte Stufe an.
- Verspannungen können stufenweise massiert werden. Wenn der Smart Wand in Kontakt mit dem Körper kommt, dauert es etwa 3-5 Sekunden bis die von Ihnen gewünschte Vibrationsstärke erreicht ist.



## EIN-/AUSSCHALTEN VON SENSETOUCH™

Wenn der Smart Wand eingeschaltet ist, können Sie die SenseTouch™-Einstellungen einschalten, indem Sie die ( ) -Taste 3-5 Sekunden gedrückt halten. Die LED blinkt zweimal; dies bestätigt die Änderung der Einstellung. Erneutes drücken der ( ) -Taste für 3-5 Sekunden schaltet die SenseTouch™-Einstellungen wieder aus. Durch die Änderung wird der Berührungssensor deaktiviert und Sie können die Einstellungen direkt über die Bedienoberfläche steuern (STANDARD). Alle anderen Steuerungen bleiben unverändert (S. 4).

**HINWEIS:** Falls Sie Zusätze oder Zubehör an Ihrem Smart Wand anbringen möchten (zum Beispiel alternatives Massagezubehör), stellen Sie immer sicher, dass SenseTouch™ ausgeschaltet ist. Die Berührungssensoren reagieren nur auf direkten Körperkontakt.

### WICHTIG

Ihr LELO Smart Wand verfügt über eine Speicherfunktion; wenn Sie Ihren Smart Wand einschalten, wird die zuletzt verwendete Steuerungseinstellung angewendet (SenseTouch™ oder STANDARD). Sie können diese Einstellung wieder wie oben beschrieben ändern, indem Sie die ( ) -Taste für 3-5 Sekunden halten.

## TIPPS ZUR BENUTZUNG DES SMART WAND

Um mit Ihrem Smart Wand beste Ergebnisse zu erzielen, sowohl bei der Entspannung als auch bei der Linderung von Beschwerden aufgrund von Muskelverspannungen, Muskelkater oder -schmerzen, empfehlen wir folgende Technik:

- Wenn SenseTouch™ eingeschaltet und auf eine niedrige Stufe eingestellt ist, berühren Sie die Verspannung erst mit der Massagespitze mit Flexi-Knoten. Berühren Sie mit dem Massagekopf die Haut an der betroffenen Stelle für 3 bis 4 Sekunden, ohne zu drücken, und halten Sie ihn dort so lange es für Sie angenehm ist. Dann entfernen Sie den Smart Wand wieder von der Haut und wiederholen den Vorgang an der Stelle oder um die Stelle herum, die Sie entspannen möchten.
- Nach etwa 2 Minuten können Sie die Vibrationsstärke Ihres Smart Wand erhöhen und etwas mehr Druck ausüben. Mit der zunehmenden Erhöhung des Drucks und der Vibrationsstärke wird das Muskelgewebe in tieferen Regionen stimuliert.
- Vielleicht finden Sie auch Gefallen an einer noch entspannenderen Massage in der Badewanne oder Dusche; das warme Wasser entspannt Ihre Muskeln und macht sie noch aufnahmefähiger für Stimulation.

## VORTEILE EINER REGELMÄßIGEN MASSAGE

SenseTouch™ ermöglicht es dem Benutzer, an Stellen, die von Verspannungen, Muskelkater oder -schmerzen betroffen sind, unterschiedliche Intensitätsstufen anzuwenden. Das macht es noch einfacher für Sie, Ihre eigene Massagetechnik zu entwickeln. Ob sanfte oder kräftige Massage, beide haben ihre einzigartigen Vorzüge:

**Sanfte Massage** stimuliert die Nervenenden an der Hautoberfläche und regt die vermehrte Ausschüttung von Endorphinen an, natürliche Chemikalien, die Ihnen ein Gefühl von Entspannung verleihen. Als Folge Ihres verstärkten Wohlfühlens verlangsamt sich Ihr Herzschlag und Ihre Atmung wird reguliert, wodurch wiederum Stress abgebaut wird.

**Kräftige Massage** steigert die Blutzirkulation und damit die Anreicherung mit Sauerstoff und Nährstoffen im massierten Bereich. Die gesteigerte Zirkulation unterstützt auch die Ausschwemmung von Abfallstoffen über das Lymphsystem, was wiederum zur Unterstützung des Immunsystems beiträgt. Zu guter Letzt erreicht man mit einer kräftigen Massage die tieferliegenden Muskeln und Verspannungen werden gelöst.

## REINIGUNG, LAGERUNG UND SICHERHEIT

Mit der richtigen Wartung und Pflege wird Ihr Smart Wand Ihnen jahrelang Vergnügen bereiten.

**Die Verwendung Ihres Smart Wand mit Handcremes oder Gleitmitteln auf Silikonbasis macht das Silikon auf Dauer klebrig. LELO empfiehlt die Verwendung einer Lösung auf Wasserbasis, wie zum Beispiel LELO Personal Moisturizer oder eine andere geeignete Marke.**

**Reinigen Sie Ihren Smart Wand gründlich vor und nach jedem Gebrauch. Am besten hierfür geeignet ist eine speziell hierfür vorgesehenen Reinigungslösung, wie dem Antibacterial Cleaning Spray von LELO. Alternativ können sie das Silikon mit warmem Wasser und antibakterieller Seife abwaschen, mit sauberem, heißem Wasser abspülen und mit einem fusselreiem Lappen oder Tuch trockentupfen. Verwenden Sie niemals Reiniger mit Alkohol, Benzin oder Azeton.**

**Lassen Sie Ihren Smart Wand nicht im direkten Sonnenlicht liegen und setzen Sie ihn NIEMALS großer Hitze aus. Lagern Sie Ihren Smart Wand an einem staubfreiem Ort und halten Sie ihn von Produkten aus anderen Materialien fern.**

**HINWEIS:** Smart Walls sind Massagegeräte für den ganzen Körper und nicht als medizinisches Gerät klassifiziert. Massieren Sie nicht im Brust- und Halsbereich. Beenden Sie die Anwendung des Smart Wand im Falle von akutem Unbehagen während der Massage und konsultieren Sie Ihren Hausarzt.

## FEHLERBEHEBUNG

### Die LED auf Ihrem Smart Wand blinkt nicht wenn das Ladegerät verbunden ist?

- Die Batterien sind vollständig verbraucht und benötigen einige Minuten, um den Ladevorgang zu erkennen.
- Das Ladegerät ist nicht richtig verbunden. Überprüfen Sie die Steckdose und den DC-Stecker.

### Ihr Smart Wand schaltet sich nicht ein, wenn + gedrückt wird?

- Die Batterie ist leer. Laden Sie Ihren Smart Wand.
- Die Bedienoberfläche Ihres Smart Wand ist gesperrt. Halten Sie + und - für 5 Sekunden.
- SenseTouch™-Einstellung ist AN. Stellen Sie Kontakt mit der Haut her und überprüfen Sie, ob sich die Vibrationsstärke erhöht. Sie können durch das drücken der ( )-Taste für 3-5 Sekunden zur Standardeinstellung zurückschalten.

Falls Sie darüber hinaus Probleme mit Ihrem Smart Wand oder Fragen zur Bedienung haben, kontaktieren Sie uns bitte unter: **customer@lelo.com**

## TECHNISCHE DATEN

**GRÖßE** (Medium / Large): 220 x 58 x 42,5mm / 304 x 80 x 60mm

**GEWICHT** (M / L): 155g / 395g

**MATERIAL:** Glänzendes ABS / FDA-zugelassenes, hautverträgliches Silikon

**BATTERIE** (M / L): Li-Ionen 500 mAh 3,7 V / Li-Ionen 900 mAh 7,4 V

**LADEN** (M / L): 2 Stunden bei 5 V 500 mA / 2 Stunden bei 9 V 700 mA

**BETRIEBSDAUER** (M / L): Bis zu 2 Stunden, abhängig von der eingestellten Leistung

**STANDBY:** Bis zu 90 Tage

**FREQUENZ** (M / L): 120 Hz / 100 Hz

**MAX. GERÄUSCHPEGEL** (M/L): <50dB / <60dB

**BEDIENOBERFLÄCHE:** Bedienoberfläche mit 3 Tasten, 8 Modi, taktile Rückmeldefunktion

## GARANTIEREGISTRIERUNG

Um Ihre einjährige Gewährleistung und Ihre zehnjährige Qualitätsgarantie zu aktivieren, besuchen Sie uns auf **[www.lelo.com](http://www.lelo.com)** und klicken Sie auf **REGISTRIEREN** oben rechts auf der Seite. Hiermit können Sie die Echtheit Ihres Kaufs bestätigen und Ihre Investition schützen.

Sollten Sie noch Fragen zu LELO-Produkten oder deren effizientem Gebrauch haben, wenden Sie sich bitte an unsere Kundenberatung oder schicken Sie uns direkt eine E-Mail an **[customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)**.

## INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

### Entsorgung von elektronischen Altgeräten (gilt in der EU und anderen europäischen Ländern mit eigenen Entsorgungssystemen):

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Massagegerät nicht als Hausmüll zu behandeln ist, sondern bei einer entsprechenden Sammelstelle zur Verwertung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden soll.



**Haftungsausschluss:** Der Gebrauch dieses Produkts erfolgt auf eigenes Risiko. Weder LELO noch Vertriebspartner des Unternehmens sind für den Gebrauch dieses Produkts verantwortlich oder haftbar zu machen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können den Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

**Das Modell kann im Rahmen von Verbesserungen ohne Ankündigung verändert werden.**

© 2012 LELOi AB. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

ENTWORFEN UND ENTWICKELT VON LELO SWEDEN

HERGESTELLT VON LELO IN CHINA

**WEBSITE:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

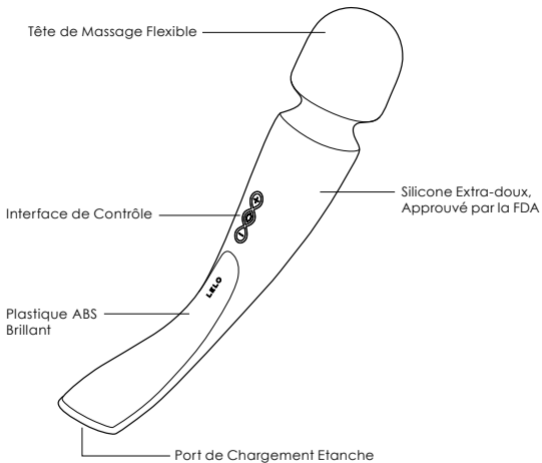
**BERATUNG:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

MANUEL D'UTILISATION

**Smart par le Design · Inspiré par le Luxe**



<b>COMMENCER</b>	<b>2</b>
<b>RECHARGER VOTRE SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>UTILISER VOTRE SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>UTILISER LES MODES SENSETOUCH™</b>	<b>5</b>
<b>ACTIVER/DESACTIVER LE MODE SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>CONSEILS D'UTILISATION DES SMART WANDS</b>	<b>7</b>
<b>AVANTAGES D'UN MASSAGE REGULIER</b>	<b>8</b>
<b>ENTRETIEN, RANGEMENT &amp; SECURITE</b>	<b>9</b>
<b>DEPANNAGE</b>	<b>10</b>
<b>FICHE TECHNIQUE</b>	<b>11</b>
<b>ACTIVER LA GARANTIE</b>	<b>11</b>
<b>INFORMATION SUR L'ELIMINATION DES DECHETS</b>	<b>12</b>



## COMMENCER

**Suivez les étapes suivantes et profitez d'un massage luxueux en l'espace d'un instant.**

- Avant la première utilisation, chargez votre Smart Wand pendant 2 heures (p. 3).
- Une fois rechargé, appuyez sur le bouton **+** pour l'allumer.
- Vous pouvez parcourir les 8 modes de vibration en appuyant sur le bouton **( )**. Utilisez les boutons **+** et **-** pour varier l'intensité des vibrations.
- Pour passer au mode SenseTouch™, maintenez le bouton **( )** appuyé pendant 3 à 5 secondes. Votre Smart Wand vibrera légèrement lorsqu'il ne sera pas en contact avec le corps.
- Appuyez le wand contre votre main et maintenez la pression jusqu'à sentir 100% de la puissance de vibration. La puissance des vibrations augmente pendant 3 à 5 secondes puis reste constante jusqu'à ce que le wand ne soit plus en contact avec le corps.
- Appuyez sur le bouton **-** pour réduire l'intensité des vibrations jusqu'à atteindre un niveau confortable. Gardez le wand en contact avec le corps afin de ressentir l'intensité des vibrations.
- Maintenir le bouton **-** appuyé pour éteindre votre Smart Wand.

## RECHARGER VOTRE SMART WAND

- Insérez la fiche dans le port de chargement à la base de votre Smart Wand.
- Insérez la prise dans une prise murale. Le signal lumineux de l'interface du Smart Wand clignote pour indiquer qu'il est en charge. Quand il est complètement chargé (après environ 2 heures), le signal lumineux émet une lumière constante.
- Lorsque la batterie est faible, le signal lumineux de votre Smart Wand émet une lumière blanche clignotante.

Utilisez uniquement les chargeurs LELO pour votre Smart Wand.



## UTILISER VOTRE SMART WAND

### ACTIVER/DESACTIVER et Contrôle de la puissance

Appuyez sur le bouton **+** pour allumer votre Smart Wand. Une fois activé, utilisez les boutons **+ / -** pour augmenter et diminuer la puissance. Pour éteindre votre Smart Wand, maintenez le bouton **-** appuyé jusqu'à ce que les vibrations s'arrêtent. **(NB : Lorsqu'il est en mode SenseTouch™, le wand doit être en contact avec le corps pour que vous puissiez ressentir les variations de puissance.)**



### Changer de Mode

Appuyez sur le bouton **( )** permet de naviguer entre les 8 modes de massage. Lorsque vous éteignez votre Smart Wand en appuyant sur le bouton **-**, il sera reprogrammé sur le mode 1.

### Verrouillage

Verrouillez votre Smart Wand entre chaque utilisation pour éviter toute activation involontaire. Pour verrouiller, maintenez appuyés les boutons **+** et **-** pendant 5 secondes. Répétez l'opération pour déverrouiller. Notez que le rechargement déverrouillera automatiquement votre Smart Wand.

## UTILISER LE MODE SENSETOUCH™

La technologie SenseTouch™ est en cours de brevetage pour les Smart Wands LELO, conçue pour reproduire au mieux les techniques de massage professionnel. Au lieu d'exercer une stimulation maximale sur les muscles dès le début, la puissance de massage augmente lorsque le wand est au contact de la peau. Des capteurs tactiles situés dans la tête sont activés lorsque le wand est en contact avec le corps. Lorsqu'il n'est pas en contact avec la peau, l'intensité de vibration diminue, jusqu'à n'émettre qu'un faible ronronnement.

- A chaque fois que vous passez en mode SenseTouch™, l'intensité de vibration sera automatiquement réglée à 100%. Appuyez l'extrémité vibrante de votre Smart Wand sur la paume de votre main pour sentir l'intensité augmenter. Ajustez la puissance des vibrations au niveau souhaité avec les boutons **+** et **-**.
- Massez progressivement les points de tension. Il faut environ 3 à 5 secondes à partir du moment où l'extrémité du wand touche le corps pour atteindre la puissance de vibration que vous avez sélectionnée.

## ACTIVER/DESACTIVER LE MODE SENSETOUCH™

Activez le mode SenseTouch™ lorsque le Smart Wand est allumé en appuyant sur le bouton ( ) pendant 3 à 5 secondes. Le signal lumineux clignote deux fois pour confirmer que le mode a bien été changé. Appuyez de nouveau sur le bouton ( ) pour désactiver le mode Sensetouch™. Cela désactive automatiquement le capteur tactile ce qui vous permet de contrôler votre wand directement via l'interface de contrôle (STANDARD). Toute autre fonction reste inchangée (p. 4).

**NB:** Si vous souhaitez ajouter des accessoires sur votre Smart Wand (tels que des accessoires de massage), assurez-vous que le mode SenseTouch™ est désactivé. Les capteurs tactiles répondent uniquement au contact direct du corps.

### IMPORTANT

Votre Smart Wand LELO est doté d'une fonctionnalité intelligente, qui garde en mémoire le dernier mode utilisé lors de la dernière utilisation (SenseTouch™ ou STANDARD). Comme ci-dessus, modifiez ce paramètre en appuyant sur le bouton ( ) pendant 3 à 5 secondes.

**Si vous laissez votre Smart Wand en mode SenseTouch™, il s'éteindra automatiquement après 1 minute pour économiser la batterie. Lorsque vous le rallumerez, la puissance sera au maximum.**

## CONSEILS D'UTILISATION POUR SMART WANDS

Si vous utilisez votre Smart Wand pour détendre ou soulager une gêne due à une tension musculaire, des courbatures ou des douleurs ; nous vous recommandons la technique suivante:

- Une fois votre Smart Wand allumé et les vibrations réglées au minimum (que ce soit en mode Sensetouch™ ou Standard), posez la tête de massage flexible sur le point de tension. N'exercez aucune pression, posez simplement la tête de massage sur la peau de la zone en question pendant 3 à 4 secondes, et maintenez tant que le massage est confortable. Puis enlevez le wand et répétez ce processus sur et autour de la zone que vous souhaitez détendre.
- Après environ 2 minutes, vous pouvez augmenter la puissance des vibrations du Smart Wand et exercer un peu plus de pression. Au fur et à mesure que vous continuez d'augmenter la pression et la puissance des vibrations, vous allez commencer à stimuler le tissu musculaire plus en profondeur.
- Vous pouvez également profiter d'un massage plus relaxant dans le bain ou la douche, l'eau chaude détendra vos muscles et les rendra plus réceptifs à la stimulation.



## AVANTAGES D'UN MASSAGE REGULIER

SenseTouch™ permet aux utilisateurs de varier le niveau d'intensité sur les zones où se trouve une gêne, due à des tensions musculaires, des courbatures ou des douleurs. Cela vous permet de créer plus facilement votre propre technique de massage, douce ou forte, apportant chacune des avantages uniques:

**Un Massage Doux** stimule les terminaisons nerveuses à la surface de la peau et par conséquent, entraîne une augmentation du niveau d'endorphine - substance chimique naturelle qui favorise la sensation de détente. L'effet croissant d'un sentiment de bien-être ralentit votre rythme cardiaque, régule votre respiration et réduit ainsi le niveau de stress.

**Un Massage Fort** améliore la circulation sanguine, et augmente le niveau d'oxygène et d'éléments nutritifs des tissus de la zone massée. Cette amélioration de la circulation aide également à évacuer les déchets vers votre système lymphatique qui, à son tour, améliore l'immunité de votre corps. De plus, un massage puissant atteint les muscles tendus en profondeur, pour soulager la gêne musculaire.

## ENTRETIEN, RANGEMENT & SECURITE

Pour une durée de vie prolongée de votre masseur, veuillez en prendre soin et l'entretenir de façon appropriée.

**Utiliser des crèmes pour les mains ou des lubrifiants à base de silicone sur votre Smart Wand pourrait rendre le silicone définitivement collant. Si vous utilisez des huiles de massages, lavez votre Smart Wand soigneusement après utilisation. LELO vous recommande d'utiliser une solution à base d'eau comme l'Hydratant Intime de LELO ou ceux d'autres grandes marques.**

**Nettoyez votre Smart Wand soigneusement avant et après chaque utilisation. La meilleure façon de procéder est d'utiliser une lotion nettoyante spécialement prévue à cet effet tel que le Spray Nettoyant Antibactérien de LELO. Vous pouvez aussi nettoyer le silicone au savon antibactérien et à l'eau chaude, le rincer à l'eau claire et le sécher avec un linge propre ou une lingette microfibre. N'utilisez jamais de produits nettoyants contenant de l'alcool, des dérivés du pétrole ou de l'acétone.**

**Conservez votre Smart Wand à l'abri du soleil et ne JAMAIS l'exposer à des chaleurs extrêmes. Rangez-le dans un endroit à l'abri de la poussière et ne pas le laisser au contact d'objets composés d'autres matériaux.**

**NB:** Les Smart Wands sont des appareils de massage corporel et ne sont pas classés comme des appareils médicaux. Ne pas masser votre poitrine ni votre gorge, et si vous ressentez une gêne importante pendant le massage, cessez d'utiliser le Smart Wand et consultez votre spécialiste de santé.

## DEPANNAGE

### **Le signal lumineux de votre Smart Wand ne clignote pas lorsque le chargeur est connecté?**

- La batterie est vide et prend plusieurs minutes avant de reconnaître le chargeur.
- Le chargeur n'est pas correctement branché. Vérifiez les branchements de la prise murale et du port de chargement.

### **Votre Smart Wand ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton +?**

- La batterie est déchargée. Rechargez votre Smart Wand.
- L'interface de votre Smart Wand est verrouillée. Appuyez simultanément sur les boutons **+** et **-** pendant 5 secondes pour la déverrouiller.
- Le mode SenseTouch™ est activé. Placez au contact de la peau et vérifiez si l'intensité des vibrations augmente. Si vous le souhaitez, vous pouvez revenir au mode standard en maintenant le bouton **( )** appuyé pendant 3 à 5 secondes.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre Smart Wand ou si vous avez des questions sur son fonctionnement, n'hésitez pas à contacter : **customercare@lelo.com**

## FICHE TECHNIQUE

<b>TAILLE</b> (Medium / Large):	220 x 58 x 42.5mm / 304 x 80 x 60mm
<b>POIDS</b> (M / L):	155g / 395g
<b>MATERIAUX:</b>	Plastique ABS Brillant / Silicone Extra-doux, Approuvé par la FDA
<b>BATTERIE</b> (M / L):	Li-Ion 500 mAh 3.7V / Li-Ion 900 mAh 7.4V
<b>RECHARGEMENT</b> (M / L):	2 heures à 5V 500 mA / 2 heures à 9V 700 mA
<b>TEMPS D'UTILISATION</b> (M / L):	Jusqu'à 2 heures - selon le mode utilisé
<b>VEILLE:</b>	Jusqu'à 90 jours
<b>FREQUENCE</b> (M / L):	120 Hz / 100 Hz
<b>NIVEAU SONORE MAXIMUM</b> (M/L):	<50dB / <60dB
<b>INTERFACE:</b>	Interface à 3 boutons, 8 modes, fonction de réponse tactile

## ACTIVER LA GARANTIE

Pour activer votre Garantie d'1 An et votre Garantie Qualité 10 Ans, visitez [www.lelo.com](http://www.lelo.com) et cliquez sur **S'ENREGISTRER** en haut à droite de la page. Cela vous permet de confirmer l'authenticité de votre achat et de protéger votre investissement.

Si vous avez des questions concernant les produits LELO ou sur comment les utiliser efficacement, veuillez consulter nos pages Service Client ou envoyez-nous un email directement à [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## INFORMATION SUR L'ELIMINATION DES DECHETS

**Élimination des produits électroniques usagés (applicable à l'Union Européenne et à d'autres pays européens disposant de différents systèmes de collecte des déchets) :**

Le symbole de la « poubelle barrée » indique que ce produit ne doit pas être traité de la même façon que les déchets ménagers mais déposé à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



**Clause de non-responsabilité :** Les utilisateurs de ce produit le font à leur propre risque. LELO et ses détaillants déclinent toute responsabilité ou obligation quant à l'utilisation de ce produit.

**Le modèle peut être modifié sans préavis pour être amélioré.**

© 2012 LELOi AB. TOUS DROITS RÉSERVÉS.  
CONÇU ET DÉVELOPPÉ PAR LELO SUÈDE  
ASSEMBLÉ PAR LELO EN RPC

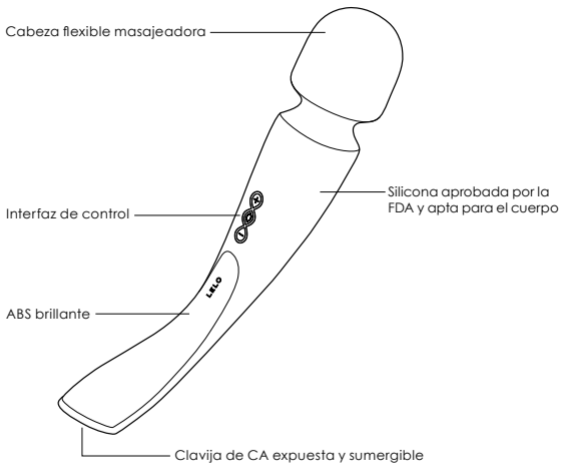
**SITE INTERNET :** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

**SERVICE CLIENT :** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

MANUAL DE USUARIO

**Diseño inteligente · Inspirado en la elegancia**

<b>COMENZANDO</b>	<b>2</b>
<b>CARGANDO TU SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>USO DE TU SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>USO DE LOS MODOS SENSETOUCH™</b>	<b>5</b>
<b>ACTIVAR/DESACTIVAR SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>CONSEJOS PARA USAR LOS SMART WANDS</b>	<b>7</b>
<b>BENEFICIOS DE LOS MASAJES REGULARES</b>	<b>8</b>
<b>LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD</b>	<b>9</b>
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>10</b>
<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>11</b>
<b>REGISTRO DE LA GARANTÍA</b>	<b>11</b>
<b>INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO DE RESIDUOS</b>	<b>12</b>





## COMENZANDO

**Sigue estos sencillos pasos para comenzar ya mismo a disfrutar de un lujoso masaje.**

- Antes de usarlo por primera vez, carga tu Smart Wand durante 2 horas (p. 3).
- Una vez cargado, pulsa el botón **+** para encenderlo.
- Cambia los 8 modos vibratorios usando el botón **( )**. Usa el botón **+** y **-** para ajustar la intensidad de vibración.
- Para activar la configuración SenseTouch™ mantén pulsado el botón **( )** durante 3-5 segundos. Tu Smart Wand emitirá ahora una leve vibración cuando no esté en contacto con la piel.
- Presiona el masajeador contra tu mano y mantenlo para experimentar la potencia máxima de vibración. El nivel de intensidad de vibración se incrementará durante 3-5 segundos y se mantendrá constante hasta que el masajeador sea separado del cuerpo.
- Pulsa el botón **-** para reducir la intensidad de vibración hasta el nivel que desees. Mantén el masajeador en contacto con el cuerpo para sentir la fuerza de la vibración.
- Mantén pulsado el botón **-** para apagar tu Smart Wand.

## CARGANDO TU SMART WAND

- Introduce la clavija del cargador en la toma de corriente situada en la base de tu Smart Wand.
- Introduce el enchufe del cargador en la toma de corriente principal. El LED del interfaz de tu Smart Wand emitirá una luz blanca intermitente para indicar que se está cargando. Cuando esté totalmente cargado (después de 2 horas), el LED emitirá una luz continua.
- Cuando la batería se está agotando, el LED de tu Smart Wand emitirá una luz blanca intermitente.

Usa únicamente con tu Smart Wand cargadores proporcionados por LELO.



## USO DE TU SMART WAND

### ON/OFF y control de la potencia

Pulsa el botón **+** para encender tu Smart Wand. Cuando esté encendido, usa los botones **+/-** para incrementar y disminuir la potencia. Para apagar tu Smart Wand, mantén pulsado el botón **-** hasta que las vibraciones cesen. (**Nota:** Cuando se use la configuración SenseTouch™, el masajeador debe estar en contacto con el cuerpo para notar el cambio en la potencia).



### Cambiando los modos

Al pulsar el botón **( )** podrás navegar por los 8 modos diferentes de masaje que el masajeador posee. Cuando hayas apagado tu Smart Wand pulsando el botón **-** se reseteará al modo 1.

### Bloqueo para su transporte

Bloquea tu Smart Wand cuando no esté en uso para evitar una activación no deseada. Para bloquearlo, pulsa y presiona los botones **+** y **-** a la vez durante 5 segundos. Repite para desbloquearlo.

## USO DE LA CONFIGURACIÓN SENSETOUCH™

SenseTouch™ es una función pendiente de patente para los Smart Wands de LELO diseñada para imitar las técnicas de masaje profesional. En vez de aplicar una estimulación máxima en los músculos desde el primer momento, la intensidad masajeadora va en aumento al ponerse en contacto con la piel. Esto ocurre debido a unos sensores especiales al tacto localizados en la punta que reconocen cuándo el masajeador está en contacto con la piel. Cuando no se encuentra en contacto con ésta, la intensidad de la vibración disminuye hasta una leve vibración.

- Cada vez que actives la configuración SenseTouch™ de tu Smart Wand, la intensidad de la vibración se fijará automáticamente en la más potente. Haz presión sobre la palma de tu mano con la parte vibratoria de tu Smart Wand para sentir el incremento de la intensidad. Ajusta la fuerza de la vibración a tu nivel deseado con los botones **+** y **-**.
- Para masajear gradualmente los puntos de tensión, el masajeador tardará aproximadamente 3-5 segundos desde el momento en el que toca la piel hasta el nivel de intensidad de vibración que has seleccionado.

## ACTIVAR/DESACTIVAR SENSETOUCH™

Para activar la configuración SenseTouch™ cuando el Smart Wand está encendido, simplemente debes pulsar el botón ( ) durante 3-5 segundos. El LED se iluminará dos veces para confirmar el cambio de configuración. Pulsa de nuevo el botón ( ) para desactivar la configuración SenseTouch™. Esto desactivará el sensor al tacto y te permitirá controlar las configuraciones directamente a través del interfaz de control (ESTÁNDAR). Todos los demás controles permanecerán iguales (p. 4).

**NOTA:** Si deseas añadir accesorios a tu Smart Wand (como accesorios de masaje alternativos), asegúrate siempre de que SenseTouch™ está apagado. Los sensores al tacto responden únicamente al contacto directo con el cuerpo.

### IMPORTANTE

Tu Smart Wand de LELO contiene una función de memoria que permite que al encender tu Smart Wand se active automáticamente la última configuración utilizada (SenseTouch™ o ESTÁNDAR). Al igual que antes, podrás cambiar esta configuración al mantener pulsado el botón ( ) durante 3-5 segundos.

**Si dejas tu Smart Wand en la configuración SenseTouch™, éste se apagará tras 1 minuto para conservar la vida de la batería. Cuando lo vuelvas a encender, la potencia se mantendrá de nuevo al 100%.**

## CONSEJOS EN EL USO DE SMART WANDS

Cuando uses tu Smart Wand para relajarte o aliviar la tensión muscular o molestias, te recomendamos seguir la siguiente técnica.

- Con el Smart Wand encendido y las vibraciones a intensidad baja (tanto en configuración SenseTouch™ como estándar), comienza realizando un leve contacto entre la punta flexible masajeadora y el punto de tensión. Pon en contacto levemente, sin presionar, la punta masajeadora con la piel en la zona afectada durante 3 o 4 segundos, y mantenla el tiempo que te resulte cómodo. A continuación sepáralo de la piel y repite este proceso sobre y alrededor del área que desees relajar.
- Después de 2 minutos puedes incrementar la intensidad de vibración de tu Smart Wand y aplicar un poco más de presión. A medida que aumentas la presión y la intensidad de vibración, comenzarás a estimular el tejido muscular a un nivel más profundo.
- También puedes disfrutar de un masaje relajante en la ducha o en la bañera, donde el agua templada relajará tus músculos y los hará más receptivos a la estimulación.

## BENEFICIOS DE LOS MASAJES REGULARES

SenseTouch™ permite a los usuarios aplicar niveles variados de intensidad en las áreas afectadas por la disconformidad derivada de la tensión muscular, los dolores, o las molestias. Esto te permitirá crear fácilmente tus propias técnicas de masaje, tanto suaves como fuertes, teniendo ambas beneficios únicos individualmente.

**El masaje suave** estimula las terminaciones nerviosas que llegan a la superficie de la piel, provocando un aumento en los niveles de endorfina de tu cuerpo, unos químicos naturales que te hacen sentir relajado. El efecto de tu mejorado bienestar hace que tu ritmo cardíaco disminuya y que la respiración se regularice, reduciendo así los niveles de estrés.

**El masaje fuerte** aumenta la circulación sanguínea así como los niveles de oxígeno y los nutrientes del tejido de la zona masajeadas. Este aumento en la circulación también ayudará a eliminar los residuos a través del sistema linfático, que a su vez ayuda al cuerpo a inmunizarse frente a las enfermedades. Además de todo esto, el masaje fuerte alcanza los músculos tensos que se encuentran en capas más profundas de la piel, aliviando la incomodidad de todos éstos.

## LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD

Tu Smart Wand te aportará años de disfrute si lo cuidas y mantienes en condiciones adecuadas.

**Usar tu Smart Wand con crema de manos o lubricantes con base de silicona, pueden volver la silicona pegajosa para siempre. Cuando uses aceite de masaje asegúrate de limpiarlo minuciosamente después de su uso. LELO recomienda usar soluciones con base de agua como el Hidratante Personal de LELO u otro de marcas reconocidas.**

**Limpia siempre minuciosamente tu Smart Wand tanto antes como después de cada uso. La forma más eficaz de limpiarlo es utilizar una solución creada específicamente para ese uso, como el Spray de Limpieza Antibacterias de LELO. También puedes limpiar la silicona con agua templada y jabón antibacterial, aclararlo con agua caliente y secarlo con un paño que no suelte pelusa. Evita que entre agua en la entrada de corriente. Nunca utilices jabones que contengan alcohol, gasolina o acetona.**

**Evita dejar tu Smart Wand en contacto directo con el sol, y NUNCA lo expongas a un calor extremo. Guarda tu Smart Wand en un lugar libre de polvo y mantenlo alejado de productos fabricados con otros materiales.**

**NOTA:** Los Smart Wands son masajeadores para todo el cuerpo no clasificados como equipos médicos. No apliques masajes sobre tu pecho o garganta, y si experimentas incomodidad severa durante el masaje, deberías dejar de usar el Smart Wand y consultar a tu médico.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### ¿El LED de tu Smart Wand no parpadea cuando el cargador está conectado?

- La batería está totalmente descargada y necesitará varios minutos para reconocer la recepción de carga.
- El cargador no está conectado correctamente. Comprueba el enchufe y la entrada de corriente.

### ¿Tu Smart Wand no se enciende al pulsar el botón +?

- La batería está agotada. Recarga tu Smart Wand.
- El interfaz de tu Smart Wand está bloqueado. Mantén pulsado los botones + y - durante 5 segundos.
- La configuración SenseTouch™ está ACTIVADA. Pon tu masajeador en contacto con la piel y comprueba si la intensidad de vibración aumenta. Si lo deseas, puedes volver a la configuración estándar manteniendo pulsado el botón ( ) durante 3-5 segundos.

Si experimentas cualquier otro tipo de problemas con tu Smart Wand, o tienes alguna duda referente a su uso, no dudes en ponerte en contacto con nosotros a través de: [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## ESPECIFICACIONES

**TAMAÑO** (Mediano/Grande): 220 x 58 x 42.5mm / 304 x 80 x 60mm

**PESO** (M / G): 155g / 395g

**MATERIALES:** ABS brillante / Silicona aprobada por la FDA y apta para el cuerpo

**BATERÍA** (M / G): Li-Ion 500 mAh 3.7V / Li-Ion 900 mAh 7.4V

**CARGA** (M / G): 2 horas a 5V 500 mA / 2 horas a 9V 700 Ma

**TIEMPO DE USO** (M / G): hasta 2 horas dependiendo de la potencia configurada

**MODO EN ESPERA:** hasta 90 días

**FRECUENCIA** (M / G): 120 Hz / 100 Hz

**NIVEL MÁXIMO DE SONIDO** (M/G): <50dB / <60dB

**INTERFAZ:** interfaz de 3 botones, 8 modos, función de respuesta táctil

## REGISTRO DE LA GARANTÍA

Para activar tu Garantía de 1 año y la Garantía de Calidad de 10 años, visita [www.lelo.com](http://www.lelo.com) y pulsa en **REGISTRARSE**, situado en la parte superior derecha de la página. Esto te permite confirmar la autenticidad de tu compra así como proteger tu inversión.

Si tienes alguna duda relacionada con los productos LELO, o sobre cómo usarlos efectivamente, por favor, consulta nuestras páginas de Atención al Cliente o envíanos directamente un email a [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO DE RESIDUOS

**Cómo deshacerse de los equipos electrónicos antiguos (aplicable en la UE y en los países europeos que dispongan de sistemas de recogida de basura selectiva).**

El símbolo de la papelera tachada nos indica que este objeto no debe ser tratado como cualquier otro residuo doméstico. El producto debe ser depositado en el punto de recogida y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.



**Exención de responsabilidades:** Los usuarios de este producto lo utilizan bajo su propio riesgo y responsabilidad. Tanto LELO como sus distribuidores eluden todo tipo de responsabilidad ante los daños o perjuicios que pudieran resultar del uso de este producto. Los cambios o modificaciones no aprobados explícitamente por el fabricante podrían cancelar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

**Los modelos pueden verse modificados para incluir mejoras sin previo aviso.**

© 2012 LELo AB. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

DISEÑADO Y PRODUCIDO POR LELO SWEDEN.

ENSAMBLADO POR LELO EN LA RPC

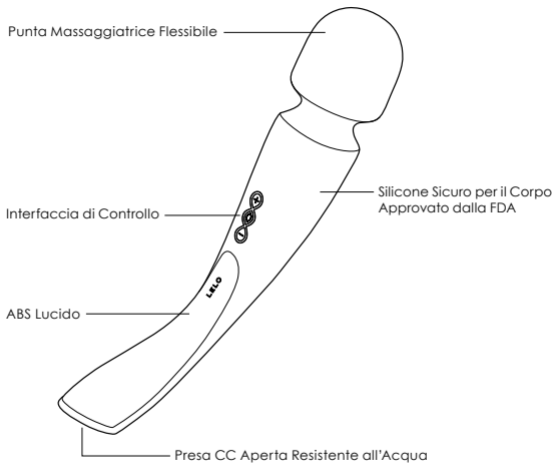
**PÁGINA WEB:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

**SOPORTE TÉCNICO:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

MANUALE UTENTE

**Intelligenti nel Design · Ispirati nel Lusso**

<b>COME INIZIARE</b>	<b>2</b>
<b>RICARICARE IL TUO SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>USO DEL TUO SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>USO DELLA MODALITA' SENSETOUCH™</b>	<b>5</b>
<b>ATTIVARE/DISATTIVARE SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>SUGGERIMENTI SULL'USO DI SMART WAND</b>	<b>7</b>
<b>BENEFICI DEL MASSAGGIO REGOLARE</b>	<b>8</b>
<b>PULIZIA, CONSERVAZIONE &amp; SICUREZZA</b>	<b>9</b>
<b>SOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	<b>10</b>
<b>SPECIFICHE</b>	<b>11</b>
<b>REGISTRAZIONE GARANZIA</b>	<b>11</b>
<b>INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO</b>	<b>12</b>



## COME INIZIARE

**Segui questi semplici passi e ti godrai un lussuoso massaggio in brevissimo tempo.**

- Prima dell'utilizzo, ricarica il tuo Smart Wand per 2 ore (p. 3).
- Una volta ricaricato, premi il pulsante **+** per attivarlo.
- Potrai scegliere tra 8 diverse modalità di vibrazione premendo il pulsante **( )**. Usa i pulsanti **+** e **-** per regolare la potenza della vibrazione.
- Per passare alla modalità SenseTouch™, tieni premuto il pulsante **( )** per 3-5 secondi. Da questo momento il tuo Smart Wand emetterà una vibrazione debole, quando non a contatto con il corpo.
- Premi lo scettro sulla tua mano e tienilo premuto per percepire la vibrazione con potenza al 100%. Il livello della potenza della vibrazione aumenterà in 3-5 secondi e rimarrà costante finché non rimuoverai il tuo Smart Wand dal corpo.
- Premi il pulsante **-** per ridurre l'intensità della vibrazione fino ad un livello giusto per te. Mantieni lo scettro in contatto con il corpo per verificare la potenza della vibrazione.
- Tenendo premuto il pulsante **-** potrai spegnere il tuo Smart Wand.

## RICARICARE IL TUO SMART WAND

- Inserisci la spina CC nella presa CC alla base del tuo Smart Wand.
- Inserisci la spina CC principale nella presa a muro. Il LED dell'interfaccia del tuo Smart Wand lampeggerà a indicare che sta ricaricando. Una volta completata la ricarica (dopo circa 2 ore), il LED emetterà una luce fissa.
- Quando la batteria è in esaurimento, il LED del tuo Smart Wand ti avviserà emettendo una luce bianca intermittente.

Utilizza esclusivamente caricabatteria originali forniti da LELO con il tuo Smart Wand.





## USO DEL TUO SMART WAND

### ON/OFF e Controllo Potenza

Premi il pulsante **+** per accendere il tuo Smart Wand. Quando attivato, utilizza i pulsanti **+/-** per aumentare e diminuire la potenza. Per spegnere il tuo Smart Wand, tieni premuto il pulsante **-** finché la vibrazione si ferma. **(Nota:** Quando utilizzato nella modalità SenseTouch™, lo scettro deve essere a contatto con il corpo per permetterti di percepirne la variazione di intensità).



### Cambio Modalità

Premere il pulsante **( )** ti permetterà di alternare tra le 8 diverse modalità di massaggio. Quando spegnerai il tuo Smart Wand premendo il tasto **-**, esso si re-imposterà sulla modalità 1.

### Blocco Viaggio

Blocca il tuo Smart Wand quando non utilizzato al fine di evitarne l'attivazione accidentale. Per bloccarlo, premi contemporaneamente i pulsanti **+** e **-** per 5 secondi. Ripetere per sbloccarlo. Nota che la ricarica sbloccherà autonomamente il tuo Smart Wand.

## USO DELLA MODALITA' SENSETOUCH™

SenseTouch™ è un brevetto in corso di registrazione, caratteristica peculiare di Smart Wand di LELO, ideato per mimare in maniera realistica le tecniche di massaggio professionale. Anziché applicare una forte stimolazione sui muscoli fin dall'inizio, l'intensità del massaggio aumenta quando lo scettro viene a contatto con la pelle. Questo avviene grazie ai speciali sensori del tatto contenuti sulla punta dello scettro che riconoscono quando questo è in contatto con il corpo. Quando non è in contatto con la pelle, l'intensità della vibrazione diminuisce fino a diventare un leggero ronzio.

- Ogni volta che imposterai il tuo Smart Wand nella modalità SenseTouch™, la vibrazione in uscita sarà automaticamente impostata al 100%. Premi la parte vibrante del tuo Smart Wand sul palmo della tua mano per percepire l'aumentare della potenza. Regola la vibrazione al livello da te preferito con i pulsanti **+** e **-**.
- Per massaggiare gradualmente i punti di tensione, lo scettro impiegherà approssimativamente 3-5 secondi per raggiungere il livello di potenza da te selezionato dal momento in cui entra a contatto con il corpo.

## ATTIVARE SENSETOUCH™

Imposta la modalità SenseTouch™ quando Smart Wand è attivo tenendo premuto il pulsante ( ) per 3-5 secondi. Il LED lampeggerà due volte per confermare che la modalità è stata variata. Tieni premuto il pulsante ( ) per disattivare la modalità SenseTouch™. Questo disattiverà i sensori del tatto e ti permetterà di controllare le impostazioni direttamente attraverso l'interfaccia controllo (STANDARD). Tutti gli altri controlli rimarranno gli stessi (p. 4).

**NOTA:** Se desideri aggiungere dei complementi o accessori al tuo Smart Wand (per esempio, accessori per massaggi alternativi), assicurati sempre SenseTouch™ sia spento. I sensori del tocco rispondono solamente al contatto diretto con il corpo.

### IMPORTANTE

Il tuo LELO Smart Wand è dotato di una memoria funzionale; quando accendi il tuo Smart Wand, esso opererà in base all'ultima modalità utilizzata (SenseTouch™ o STANDARD). Come indicato precedentemente, potrai variarne le impostazioni tenendo premuto il pulsante ( ) per 3-5 secondi.

**Se lasci acceso il tuo Smart Wand nella modalità SenseTouch™, esso si spegnerà dopo 1 minuto al fine di risparmiare la carica della batteria. Quando lo riaccenderai, la potenza sarà impostata nuovamente al 100%.**

## SUGGERIMENTI SULL'USO DI SMART WAND

Quando utilizzi il tuo Smart Wand per rilassarti o per alleviare tensione muscolare, fastidi e dolori, consigliamo le seguenti tecniche:

- Con le vibrazioni del tuo Smart Wand impostate a bassa intensità, sia in modalità SenseTouch™ che in modalità STANDARD, comincia toccando il punto in tensione con la punta massaggiatrice flessibile. Appoggia, non premere, la punta massaggiante contro la pelle dell'area affetta per 3 o 4 secondi, e continua finché lo ritieni piacevole. Successivamente, rimuovi il tuo Smart Wand dalla pelle e ripeti il processo attorno alla prossima area che vuoi rilassare.
- Dopo circa 2 minuti puoi aumentare la forza della vibrazione del tuo Smart Wand ed esercitare un po' più di pressione. Con l'incrementare della pressione e della forza della vibrazione, comincerai a stimolare il tessuto muscolare a livelli più profondi.
- Puoi, altresì, godere di un massaggio ancor più rilassante nella vasca da bagno o nella doccia dove l'acqua calda rilasserà i tuoi muscoli e li renderà più recettivi alla stimolazione.

## BENEFICI DEL MASSAGGIO REGOLARE

SenseTouch™ permette ai propri utenti di applicare diversi livelli d'intensità sulle aree affette da disagi causati da tensione muscolare, fastidi o dolori. Questo ti permette di personalizzare facilmente la tua tecnica di massaggio variando da delicato a poderoso, entrambi con i propri benefici:

**Il Massaggio delicato** stimola le terminazioni nervose della superficie della pelle permettendo al tuo corpo di aumentare il livello di endorfina, un elemento chimico naturale che ti farà sentire rilassato. L'effetto dell'aumentare della sensazione di benessere rallenterà il battito cardiaco e regolerà il ritmo respiratorio diminuendo, pertanto, il livello di stress.

**Il Massaggio poderoso** aumenta la circolazione del sangue, e con essa, pareggia i livelli di ossigeno e nutrienti dell'area massaggiata. L'aumento della circolazione ti aiuterà anche a spingere le tossine verso il tuo sistema linfatico che assiste il tuo corpo nel creare immunità verso le malattie. In aggiunta a tutto ciò, il massaggio poderoso raggiunge i muscoli che si trovano a un livello più profondo rispetto alla pelle al fine di alleviarne i dolori.

## PULIZIA, CONSERVAZIONE E SICUREZZA

Un'attenta manutenzione e cura garantiranno anni di piacere con il tuo Smart Wand.

**L'utilizzo del tuo Smart Wand con crema per le mani o lubrificanti a base di silicone potrebbe rendere appiccicoso il silicone in modo permanente. Quando utilizzato con oli da massaggio, assicurati di pulire il tuo Smart Wand con cura dopo l'uso. LELO raccomanda di utilizzare una soluzione a base d'acqua come l'Idratante Personale di LELO o simili rispettabili marche.**

**Effettua sempre un'accurata pulizia del tuo Smart Wand prima e dopo ciascun utilizzo. Il metodo più efficace è quello di utilizzare una soluzione pulente creata a tal fine come lo Spray Pulente Antibatterico di LELO. Alternativamente, puoi lavare il silicone con acqua tiepida e sapone antibatterico, sciacquare con acqua calda pulita e asciugarlo tamponando con un panno o una salvietta che non lascia peli. Non utilizzare mai detergenti contenenti alcol, benzina o acetone.**

**Evita di lasciare il tuo Smart Wand esposto alla luce diretta del sole e non esporlo MAI a fonti di calore estreme. Conserva il tuo Smart Wand in un luogo privo di polvere e mantienilo separato da prodotti di materiali diversi.**

**NOTA:** Gli Smart Wand sono massaggiatori per il corpo e non sono classificati come dispositivi medici. Non massaggiare attorno al petto o al collo, e in caso di forte fastidio durante il massaggio, sospendi l'utilizzo di Smart Wand e consulta il tuo medico.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### **Il LED del tuo Smart Wand non emette alcuna luce intermittente quando il caricabatteria è connesso?**

- La batteria è completamente scarica e richiede alcuni minuti per rilevare il caricabatteria.
- Il caricabatteria non è collegato correttamente. Controlla la presa a muro e la presa CC.

### **Il tuo Smart Wand non si attiva quando viene premuto +?**

- La batteria è scarica. Ricarica il tuo Smart Wand.
- L'interfaccia del tuo Smart Wand è bloccata. Tieni premuto **+** e **-** per 5 secondi.
- La modalità SenseTouch™ è attivata. Posizionalo a contatto con la pelle e verifica che l'intensità della vibrazione aumenti. Se preferisci, puoi reimpostare la modalità STANDARD tenendo premuto il pulsante **( )** per 3-5 secondi.

Se verifichi qualsiasi altro problema con il tuo Smart Wand o per domande relative al suo funzionamento, ti invitiamo a contattare: **customer@lelo.com**

## SPECIFICHE

**DIMENSIONI** (Media, Grande): 220 x 58 x 42.5mm / 304 x 80 x 60mm

**PESO** (M / G): 155g / 395g

**MATERIALI:** ABS / silicone Lucidi Sicuri per il Corpo e Approvati dalla FDA

**BATTERIA** (M / G): Li-Ion 500 mAh 3.7V / Li-Ion 900 mAh 7.4V

**RICARICA** (M / G): 2 ore a 5V 500 mA / 2 ore a 9V 700 mA

**AUTONOMIA** (M / G): Fino a 2 ore a seconda delle Impostazioni della Potenza

**STANDBY:** Fino a 90 giorni

**FREQUENZA** (M / G): 120 Hz / 100 Hz

**LIVELLO DI RUMORE MAX** (M/G): <50dB / <60dB

**INTERFACCIA:** Interfaccia a 3 pulsanti, 8 modalità, funzione a risposta tattile

## REGISTRAZIONE GARANZIA

Per attivare la tua Garanzia valida 1 Anno e la Garanzia di Qualità di 10 anni, visita [www.lelo.com](http://www.lelo.com) e clicca **REGISTRA** sull'angolo della pagina in altro a destra. Questo ti permetterà di confermare l'autenticità del tuo acquisto e proteggere il tuo investimento.

Se hai qualsiasi domanda relativa ai prodotti LELO o su come usarli in maniera efficace, ti invitiamo a consultare le nostre pagine di Assistenza Clienti o mandarci direttamente una mail a [customer-care@lelo.com](mailto:customer-care@lelo.com)



## INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

**Smaltimento di apparecchiature elettroniche usate (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei che applicano una raccolta dei rifiuti differenziata):**

Il simbolo del cestino con sovrainpressa una croce indica che questo pleasure object non deve essere trattato come un rifiuto domestico ma portato in un adeguato punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



**Declinazione di responsabilità:** Gli utenti di questo prodotto lo utilizzano a loro rischio. LELO e i suoi rivenditori non si assumono alcuna responsabilità od obbligo derivante dall'utilizzo di questo prodotto. Cambiamenti o modifiche non approvate espressamente dal produttore potrebbero invalidare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

**Eventuali modifiche e/o migliorie possono essere apportate al modello senza alcun preavviso.**

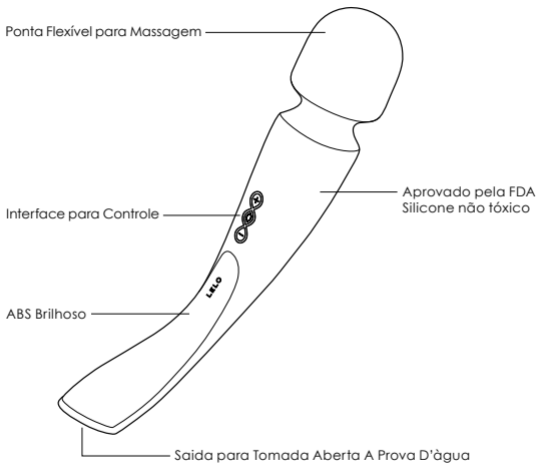
© 2012 LELOi AB. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.  
PROGETTATO E SVILUPPATO DA LELO SWEDEN  
ASSEMBLATO DA LELO IN CINA

**SITO WEB:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)      **ASSISTENZA:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

MANUAL DO USUÁRIO

**Design Inteligente · Inspirado na elegância**

<b>PARA COMEÇAR</b>	<b>2</b>
<b>CARREGANDO O SEU SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>USANDO O SEU SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>USANDO A CONFIGURAÇÃO SENSETOUCH™</b>	<b>5</b>
<b>LIGANDO E DESLIGANDO SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>DICAS PARA O USO DO SEU SMART WAND</b>	<b>7</b>
<b>BENEFÍCIOS DA MASSAGEM</b>	<b>8</b>
<b>LIMPEZA, ARMAZENAMENTO &amp; SEGURANÇA</b>	<b>9</b>
<b>RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b>	<b>10</b>
<b>ESPECIFICAÇÕES</b>	<b>11</b>
<b>REGISTRE A GARANTIA</b>	<b>11</b>
<b>INFORMAÇÕES DE DESCARTE</b>	<b>12</b>



## PARA COMEÇAR

**Siga esses passos e você logo estará pronto para aproveitar uma massagem luxuosa.**

- Antes da primeira utilização, carregue o seu Smart Wand por 2 horas **(p. 3)**.
- Depois de carregado, pressione o botão **+** para ligar.
- Você pode passar pelos 8 padrões de vibração usando o botão **( )**. Use o botão **+** e **-** para ajustar a potência das vibrações.
- Para mudar para configuração SenseTouch™, pressione o botão **( )** de 3 a 5 segundos. O seu Smart Wand vai emitir uma vibração baixa quando não estiver em contato com o corpo.
- Pressione o massageador contra a sua mão e segure para sentir 100% da potência da vibração. A vibração aumentará de 3 a 5 segundos e permanecerá constante até que não esteja mais em contato com o corpo.
- Pressione o botão **-** para reduzir a força das vibrações até um nível que você se sinta confortável. Mantenha o massageador em contato com o corpo para sentir a força da vibração.
- Segure o botão **-** para desligar o seu Smart Wand.

## CARREGANDO O SEU SMART WAND

- Insira o plugue DC na entrada DC na base do seu Smart Wand.
- Insira o plugue principal na tomada. A luz LED na interface do seu Smart Wand piscará para indicar que o massageador está carregando. Quando estiver com a carga completa (depois de 2 horas), a luz LED vai emitir um brilho contínuo.
- Quando a bateria estiver baixa, a luz LED do seu Smart Wand vai piscar com uma luz branca.

Apenas utilize carregadores originais fornecidos pela LELO com o seu Smart Wand.



## USANDO O SEU SMART WAND

### LIGAR / DESLIGAR e Controlando a Potência

Pressione o botão **+** para ligar o seu Smart Wand. Depois de ligado, use os botões **+/-** para aumentar e diminuir a potência. Para desligar o seu Smart Wand, pressione o botão **-** até que as vibrações parem. (**Lembre-se:** Quando for usado na configuração SenseTouch™, o Wand deve estar em contato com o corpo para sentir a mudança na potência)



### Mudando os Padrões de Vibração

Pressione o botão **( )** para passar pelos 8 padrões diferentes de vibração. Quando você desligar o seu Smart Wand, pressionando o botão **-**, ele voltará ao modo 1.

### Trava para Viagem

Trave o seu Smart Wand quando não estiver usando para evitar ativação acidental. Para travar, pressione e segure o botão **+** e **-** juntos por 5 segundos. Repita o mesmo procedimento para destravar. Lembre-se que carregar o seu vibrador, faz com que o mesmo destrave automaticamente.

## USANDO CONFIGURAÇÕES SENSETOUCH™

SenseTouch™ é a tecnologia que está sendo patenteada pela LELO e foi criada especialmente para imitar técnicas profissionais de massagem. Em vez de aplicar estimulação máxima nos músculos desde começo, a intensidade da massagem se forma quando o massageador entra em contato com a pele. Isso acontece por causa dos sensores de toque especiais, na ponta do massageador, que reconhecem quando entram em contato com o corpo. Quando não estiver em contato com a pele, a intensidade das vibrações vai diminuir.

- Toda vez que você botar o seu Smart Wand na configuração SenseTouch™, a potência das vibrações será automaticamente estabelecida para 100%. Pressione a parte vibratória do seu Smart Wand na palma da sua mão para sentir o aumento na potência. Ajuste a força das vibrações no seu nível preferido com os botões **+** ou **-**.
- Para massagear pontos de tensão gradualmente, vai levar aproximadamente de 3 a 5 segundos do ponto onde o massageador entra em contato com o corpo para aumentar a força das vibrações até o nível que você selecionou.



## DESLIGANDO / LIGANDO SENSETOUCH™

Acione a configuração SenseTouch™ quando o Smart Wand for ligado, pressionando e segurando o botão ( ) de 3 a 5 segundos. A luz LED vai piscar duas vezes para confirmar que a configuração mudou. Pressione o botão ( ) novamente para desligar a configuração SenseTouch™. Isso vai desativar o sensor de toque e permitir que você controle os padrões diretamente pela interface de controle (normalmente). Todos os outros controles continuarão iguais (p. 4).

**ATENÇÃO:** Se você quiser adicionar acessórios ao seu Smart Wand (tais como acessórios de massagem alternativos) sempre tenha certeza que a configuração SenseTouch™ esteja desligada. Os sensores de toque só respondem no contato direto com o corpo.

### IMPORTANTE

O SEU Smart Wand da LELO tem a função memória; quando você liga o seu Smart Wand, ele opera na última configuração usada (SenseTouch™ ou Padrão). Como já citado acima, mude as configurações pressionando e segurando o botão ( ) de 3 a 5 segundos.

**Se você deixar o seu Smart Wand na configuração SenseTouch™, ele desligará depois de um minuto para conservar bateria. Quando você ligar novamente, a potência estará novamente a 100%.**

## DICAS PARA USAR O SMART WAND

Ao usar o seu Smart Wand para relaxar ou aliviar alguma tensão muscular ou dor nós recomendamos as seguintes técnicas:

- Com o Smart Wand ativado e as vibrações numa intensidade baixa - tanto na configuração SenseTouch™ quanto nos padrões normais - comece usando o ponto flexível para massagear o ponto de tensão. Encoste, não pressione, a ponta do massageador contra a sua pele na area afetada de 3 a 5 segundos, e segure por quanto tempo for confortável. Retire da pele e repita o mesmo processo pela area que precisa de relaxamento.
- Depois de 2 minutos você pode aumentar as vibrações do seu Smart Wand e aplicar maior pressão. Aumentando a pressão e a vibração, você vai estimular o tecido muscular mais profundamente.
- Você pode também aproveitar uma massagem mais relaxante no banho ou na banheira, pois a água quente vai relaxar os seus músculos e eles estarão mais receptivos a estimulação.

## BENEFÍCIOS DA MASSAGEM

A configuração SenseTouch™ permite que os utilizadores variem os níveis de intensidade nas áreas afetadas pela tensão muscular ou dores. Isso permite que você crie com mais facilidade a sua própria técnica de massagem que pode ser suave ou forte, cada uma delas com benefícios únicos:

**Massagem Suave** estimula os nervos em direção a superfície da pele e faz com que seu corpo aumente os níveis de endorfina e substâncias químicas que fazem você se sentir mais relaxado. O efeito desse relaxamento no seu corpo diminui os seus batimentos cardíacos e regula a sua respiração, reduzindo os níveis de stress.

**Massagem Forte** Aumenta a circulação sanguínea, e com isso os níveis de oxigênio e nutrientes para o tecido na área da massagem. O aumento na circulação sanguínea também ajuda a levar resíduos para o seu sistema linfático, o que ajuda a sua imunidade a combater doenças. E ainda, massagem forte chega aos músculos tensos que se encontram mais profundamente e ajuda a melhorar o desconforto.

## LIMPEZA, ARMAZENAMENTO E SEGURANÇA

O seu Smart Wand oferece anos de satisfação se tiver manutenção e cuidados adequados.

**Usar o seu Smart Wand com cremes para mão ou lubrificantes à base de silicone, pode deixar o silicone do massageador pegajoso permanentemente. Lembre-se de limpar bem o seu massageador depois de usa-lo com óleo para massagem. A LELO recomenda o uso de solução à base d'água, como o Hidratante pessoal da LELO ou outra marca respeitável.**

**Sempre limpe o seu Smart Wand antes e depois de cada uso. O melhor jeito de fazer isso é usando uma solução para esse propósito, como o Spray de limpeza antibacteriano da LELO. Você também pode alternar a limpeza, lavando o silicone com água morna e sabão antibacteriano, enxague com água quente limpa e seque com um pano ou toalha sem fiapos. Nunca faça a limpeza com produtos que contenham álcool, petróleo ou acetona.**

**Evite deixar o seu Smart Wand exposto à luz do sol e NUNCA exponha ao calor extremo. Guarde o seu Smart Wand em um lugar sem poeira e mantenha longe de produtos de outros materiais.**

**ATENÇÃO:** Smart Wands são massageadores para o corpo e não são classificados como dispositivos médicos. Não massageie o seu peito ou garganta, se você tiver algum desconforto severo durante a massagem, você deve parar de usar Smart Wand e consultar um médico.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### **A luz LED no seu Smart Wand não pisca quando o carregador está conectado?**

- A bateria acabou e precisa de alguns minutos para detectar que está sendo carregada.
- O carregador não está conectado corretamente. Confira a tomada e a entrada DC.

### **O seu Smart Wand não está ligando quando o botão + está pressionado?**

- A bateria está vazia. Recarregue o seu Smart Wand.
- A interface do seu Smart Wand está bloqueada. Segure o botão + e - por 5 segundos.
- A configuração SenseTouch™ está ligada. Bote em contato com a sua pele e veja se as vibrações aumentam. Se você preferir, você pode voltar à configuração normal segurando o botão ( ) de 3 a 5 segundos.

Se você tiver algum outro problema com o seu Smart Wand ou se você tem alguma pergunta sobre como utilizá-lo, favor contatar: [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## ESPECIFICAÇÕES

<b>TAMANHO</b> (Médio / Grande):	220 x 58 x 42.5mm / 304 x 80 x 60mm
<b>PESO</b> (M / G):	155g / 395g
<b>MATERIAIS:</b>	ABS Brilhoso / Silicone não tóxico aprovado pela FDA
<b>BATERIA</b> (M / G):	Li-Ion 500 mAh 3.7V / Li-Ion 900 mAh 7.4V
<b>CARGA</b> (M / G):	2 horas 5V 500mA / 2 horas 9V 700mA
<b>TEMPO DE USO</b> (M / G):	Até duas horas dependendo do padrão de vibração usado
<b>STANDBY:</b>	Até 90 dias
<b>FREQUENCIA</b> (M / G):	120 Hz / 100 Hz
<b>NÍVEL DE RUÍDO MÁXIMO</b> (M / G):	<50dB / <60dB
<b>INTERFACE:</b>	Interface de 3 botões, 8 modos, função que responde ao tato

## REGISTRE A GARANTIA

Para ativar o seu 1 Ano de Garantia e 10 Anos de Garantia de Qualidade visite [www.lelo.com](http://www.lelo.com) e clique em **REGISTRE-SE**, na parte superior do lado direito da página. Assim você pode confirmar a autenticidade da sua compra e proteger o seu investimento.

Se você tiver alguma dúvida sobre os produtos LELO ou como usa-los, consulte a nossa página de Apoio ao Cliente ou mande um email para [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## INFORMAÇÃO DE DESCARTE

**Descarte de equipamento eletrônico usado ( relevante para EU e outros países com sistema de reciclagem):**

O símbolo "X" em uma lata de lixo indica que esse objeto não deve ser tratado como lixo doméstico, mas sim ser levado ao ponto de coleta apropriado para reciclagem de equipamentos eletrônicos.



**Isenção de responsabilidades:** O usuário desse produto, se responsabilizará por quaisquer riscos de uso. Nem a LELO nem seus representantes comerciais assumirão qualquer responsabilidade ou obrigação quanto a maneira de utilização desse produto. Modificações não aprovadas pelo fabricante podem anular a autoridade do utilizador de operar o equipamento.

**Modelo poderá passar por melhorias sem aviso prévio.**

© 2012 LELo AB. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

DESIGN E DESENVOLVIMENTO pela LELO SUÉCIA

FABRICADO PELA LELO NA CHINA

**WEBSITE:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

**SUPORTE:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

**Изящный дизайн, вдохновленный традициями роскоши**



<b>ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</b>	<b>2</b>
<b>ЗАРЯДКА SMART WAND</b>	<b>3</b>
<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SMART WAND</b>	<b>4</b>
<b>НАСТРОЙКИ SENSETOUCH™</b>	<b>5</b>
<b>ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ SENSETOUCH™</b>	<b>6</b>
<b>СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ SMART WAND</b>	<b>7</b>
<b>ПРЕИМУЩЕСТВА МАССАЖА</b>	<b>8</b>
<b>УХОД, ХРАНЕНИЕ, БЕЗОПАСНОСТЬ</b>	<b>9</b>
<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b>	<b>10</b>
<b>СПЕЦИФИКАЦИЯ</b>	<b>11</b>
<b>РЕГИСТРАЦИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b>	<b>11</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ</b>	<b>12</b>



## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Следуя приведенным ниже простым инструкциям, Вы сможете насладиться всеми преимуществами массажа

- Перед первым использованием Вам необходимо заряжать Smart Wand в течение 2 часов (стр.3)
- После зарядки нажмите кнопку **+** для того, чтобы включить массажер
- Вы можете переключаться между 8 режимами массажа, используя кнопку **( )**. Для того, чтобы подобрать удобную Вам силу массажа, используйте кнопки **+** и **-**.
- Для того, чтобы перейти в режим SenseTouch™, зажмите кнопку **( )** на 3-5 секунд. Ваш массажер при этом начнет легко вибрировать.
- Нажмите массажером на руку и удерживайте его в этой позиции несколько секунд для того, чтобы почувствовать полную мощность вибраций. Уровень вибраций будет при этом возрастать в течение первых 3-5 секунд и достигнет своего максимума. Максимальный уровень вибраций будет сохраняться до тех пор, пока Вы не уберете массажер с поверхности Вашего тела.
- Нажмите кнопку **-** для того, чтобы уменьшить вибрации до удобного Вам уровня. Не убирайте массажер с поверхности тела до тех пор, пока Вы не установите комфортную для Вас силу массажа.
- Зажмите кнопку **-** для того, чтобы выключить Ваш массажер.

## ПРОЦЕСС ЗАРЯДКИ ВАШЕГО МАССАЖЕРА

- Вставьте DC кабель в DC порт, который находится в основании массажера.
- Вставьте кабель в розетку. Лампочка на дисплее Вашего Smart Wand будет мигать, показывая, что идет процесс зарядки. После полной зарядки массажера (приблизительно через 2 часа после начала зарядки) лампочка перестанет мигать и загорится постоянным светом.
- Своим миганием лампочка на дисплее массажера проинформирует Вас о его скорой разряде.

Используйте только оригинальные зарядные устройства от LELO для зарядки Вашего Smart Wand.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SMART WAND

### Включить/Выключить и регуляция мощности

Нажмите на кнопку **+** чтобы включить Ваш Smart Wand. После того, как Вы включили массажер, воспользуйтесь кнопками **+** и **-** для того, чтобы регулировать мощность вибраций. Чтобы выключить Ваш Smart Wand, Вам необходимо зажимать кнопку **-** до тех пор, пока вибрации не прекратятся. (**Замечание:** Если Вы используете настройки SenseTouch™, Ваш массажер должен быть прижат к телу, чтобы Вы могли почувствовать изменения в силе вибраций).



### Изменение режимов

Нажимая кнопку **( )**, Вы можете переключаться между 8 разнообразными режимами вибраций. Выключив Smart Wand нажатием кнопки **-**, Вы автоматически переведете его в режим 1 при следующем использовании.

### Блокировка

Вы можете заблокировать Smart Wand на время, пока Вы его не используете, чтобы избежать непредвиденного включения вибраций. Для блокировки зажмите кнопки **+** и **-** одновременно на 5 секунд. Для снятия блокировки Вам необходимо повторить это действие. При зарядке массажера блокировка его функций автоматически снимается.

## НАСТРОЙКИ SENSETOUCH™

Установки SENSETOUCH™ были разработаны и находятся в процессе получения патента для массажеров Smart Wands, производимых компанией LELO. Эти установки делают Smart Wand наиболее приближенными к последним разработкам в сфере профессиональных массажеров. Вместо того, чтобы изначально использовать максимальный уровень стимуляции при массаже мышц, Smart Wand предлагает постепенный переход к сильным вибрациям, соприкасаясь с телом. В режиме SENSETOUCH™ Вы активируете моторчик внутри Smart Wand прижатием массажера к телу; убрав массажер с поверхности тела, моторчик настраивает вибрации на их самый низкий уровень.

- Переводя массажер в режим настроек SENSETOUCH™, вибрации будут каждый раз автоматически настраиваться на 100% мощность. Прижмите вибрирующее окончание массажера к руке, чтобы ощутить усиление мощности вибраций. Теперь Вы можете отрегулировать уровень вибрации, нажимая кнопки **+** и **-**, пока не получите комфортную для Вас силу массажа.
- Поскольку степень силы массажа устанавливается постепенно, Вам потребуется от 3 до 5 секунд с момента прижатия массажера к телу до момента установки удобного Вам уровня вибраций.

## ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ SENSETOUCH™

Для того, чтобы войти в режим SenseTouch™ в то время, когда Ваш массажер включен, Вам нужно зажать кнопку (⏏) на 3-5 секунд. Лампочка на дисплее дважды мигнет, подтверждая вход в настройки SenseTouch™. Нажмите кнопку (⏏) еще раз, для того, чтобы выйти из режима SenseTouch™. Таким образом Вы выключили сенсорный механизм и можете использовать массажер в стандартном режиме, выбирая настройки вибраций с помощью пульта. Все остальные функции остаются без изменений (стр.4)

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Если Вы хотите использовать дополнительные аксессуары или средства во время массажа, убедитесь, что настройки SenseTouch™ выключены. Сенсорный механизм отвечает только на непосредственное прикосновение массажера к телу.

### **ВАЖНО**

Ваш Smart Wand обладает функцией памяти: когда Вы выключаете массажер, он автоматически запоминает последний режим, в котором Вы его использовали и будет активировать его при следующем включении. Как было указано выше, чтобы изменить режим Вам необходимо зажать кнопку (⏏) на 3-5 секунд.

**Если Вы оставите массажер включенным в режиме SenseTouch™, он автоматически выключится через минуту в целях экономии энергии батарейки. При повторном включении мощность вибрации составит 100%.**

## СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ SMART WANDS

Мы предлагаем Вашему вниманию несколько советов по тому, как лучше всего использовать массажеры, чтобы снять напряжение мышц, уменьшить мышечную усталость или боль:

- Включите Ваш массажер, установите один из его режимов на низкий уровень вибраций и начните массаж прикосновением гибкого окончания массажера к той зоне, где Вы чувствуете дискомфорт. Прижмите, но не нажимайте сильно, окончание массажера к телу на 3-5 секунд и удерживайте его в этой позиции. Затем уберите массажер с поверхности тела и повторите процедуру; причем Вы можете делать массаж не только напряженной части тела, но и вокруг области мышц, которые Вы хотите расслабить.
- Примерно 2 минуты спустя начала массажа, Вы можете увеличить мощность вибраций Вашего Smart Wand и усилить давление в области массажа. Таким образом, Вы будете стимулировать более глубокие слои мышечной ткани.
- Массаж будет иметь более расслабляющий характер, если Вы используете наш массажер в ванне или под душем. Теплая вода расслабит Ваши мышцы и сделает их более восприимчивыми к массажу.



## ПРЕИМУЩЕСТВА МАССАЖА

SenseTouch™ позволяет использовать различные уровни интенсивности массажа, снимая напряжение, уменьшая болевые ощущения и поднимая тонус мышц. С помощью нашего массажера Вы можете создать собственную уникальную технику массажа – легкого или более интенсивного, но подходящего именно Вам.

**Легкий массаж** стимулирует нервные окончания, расположенные у поверхности кожи, и способствует увеличению выброса эндорфинов, которые часто называют «гормонами радости». Состояние расслабленности и покоя, полученное в результате массажа, оказывает позитивное влияние на дыхание и замедляет биение сердца, что, в свою очередь, ведет к снятию стресса и напряжения в организме.

**Интенсивный массаж** стимулирует циркуляцию крови, увеличивает приток кислорода и питательных веществ в область массажа. Такая циркуляция также помогает организму вывести негативные элементы в лимфосистему и повышает иммунитет. Интенсивный массаж также стимулирует более глубокие слои мышечной ткани и снимает мышечный дискомфорт.

## УХОД, ХРАНЕНИЕ, БЕЗОПАСНОСТЬ

При правильном уходе массажер Smart Wand принесет Вам много приятных моментов в течение нескольких лет.

**Использование Smart Wand вместе кремами для рук или либрикантами на силиконовой основе, может привести к тому, что его поверхность станет липкой. Если Вы используете массажные масла, убедитесь, что массажер хорошо очищен после использования. LELO рекомендует использовать массажер в комбинации со средствами на водной основе как, например, смазка от LELO.**

**Обязательно очищайте поверхность массажера до и после использования. Лучшим способом ухода является такое очищающее средство, как антибактериальный спрей от LELO. Вы можете также просто промыть массажер теплой водой с антибактериальным мылом, вытереть насухо безворсовым полотенцем или салфеткой. Никогда не используйте очищающие средства, содержащие алкоголь, ацетон или бензин.**

**Избегайте попадания на массажер прямых солнечных лучей и НИКОГДА не подвергайте его нагреванию. Храните Smart Wand в сухом месте отдельно от других материалов.**

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Массажеры Smart Wand являются массажерами для всего тела и не квалифицированы как медицинское устройство. Следует избегать массажа горла, груди и, если Вы испытываете дискомфорт во время массажа, Вам следует прекратить его использование и проконсультироваться с врачом.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Лампочка на Вашем массажере не горит во время зарядки?

- Батарейке необходимо некоторое время для того, чтобы определить процесс зарядки.
- Зарядное устройство неправильно подсоединено. Проверьте подсоединение.

### Массажер не включается при нажатии на кнопку +?

- Массажер разряжен, его необходимо зарядить.
- Пульт массажера заблокирован. Зажмите кнопки + и – одновременно на 5 секунд.
- Настройки SenseTouch™ включены, прижмите массажер к телу, чтобы проверить увеличивается ли уровень вибраций. Если хотите, можете вернуться к стандартному режиму массажа, зажав кнопку ( ) на 3-5 секунд.

Если у Вас возникли дополнительные проблемы или вопросы относительно массажера Smart Wand, пожалуйста, напишите нам письмо на электронный адрес [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## СПЕЦИФИКАЦИИ

<b>РАЗМЕР</b> (Medium / Large):	220 x 58 x 42.5мм / 304 x 80 x 60мм
<b>ВЕС</b> (M / L):	155гр / 395гр
<b>МАТЕРИАЛЫ:</b>	Гладкий ABS / одобренный УПК и безопасный для здоровья силикон
<b>БАТАРЕЙКИ</b> (M / L):	аккумуляторные батарейки Li-Ion 500 мАч 3.7В/ Li-Ion 900 мАч 7.4В
<b>ЗАРЯДКА</b> (M / L):	2 часа при 5В 500 мА / 2 часа при 9В 700 мА
<b>ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</b> (M / L):	до 2 часов в зависимости от зарядки
<b>РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ:</b>	до 90 дней
<b>ЧАСТОТА</b> (M / L):	120 Гц / 100 Гц
<b>МАКСИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ ЗВУКА</b> (M / L):	<50дБ / <60дБ
<b>ПУЛЬТ:</b>	3-х кнопочный, 8 режимов, режим сенсорного прикосновения

## РЕГИСТРАЦИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для того, чтобы активировать вашу годовую гарантию обслуживания и 10 летнюю гарантию качества, Вам необходимо зайти на сайт [www.lelo.com](http://www.lelo.com) и нажать на Регистрацию в верхнем правом углу страницы. Это позволит Вам подтвердить покупку и защитить свой аксессуар.

Если у Вас возникли вопросы по использованию продуктов от LELO, пожалуйста, свяжитесь с отделом обслуживания клиентов, написав письмо на адрес: [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация старого электронного оборудования (применяемая в странах Европейского Союза и др. Европейских странах с системой особой утилизации отходов):

Знак перечеркнутой мусорной корзины говорит о том, что этот продукт не может быть утилизирован как бытовой отход, а должен быть утилизирован в отдельном пункте утилизации электронного оборудования.



**Дискламация:** Потребители, использующие этот продукт, делают это под собственную ответственность. LELO или партнеры компании не несут никакой ответственности за применение и использование этого продукта. Все изменения продукта, не согласованные с производителем, могут лишить потребителя прав на использование продукта.

**Модель может быть изменена с целью улучшения.**

© 2012 Все права принадлежат LELOi AB.

Разработано LELO Швеция

Произведено LELO, Китай

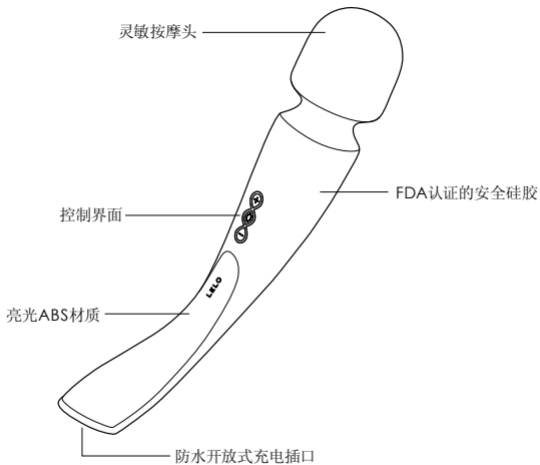
**ВЕБ-САЙТ:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

**ПОДДЕРЖКА:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

使用说明书

**智能设计, 奢华品质**

开始	2
充电	3
使用智能按摩棒	4
使用智能触摸感应™模式	5
开启/关闭智能触摸感应™模式	6
使用建议	7
经常按摩的益处	8
清洗、存放和安全	9
故障应对	10
规格参数	11
质量保证	11
报废与回收处理	12





# 开始

遵循以下几个简单步骤, 有助于您更好地享受智能按摩棒的奢华按摩。

- 首次使用, 请先给智能按摩棒充电2小时(见第3页)。
- 充电结束后, 按住 **+** 按键激活按摩棒。
- 使用 **( )** 按键可以切换8种不同的振动模式。**+** **-** 按键可以调节振动强度。
- 持续按住 **( )** 按键3-5秒钟可以切换到智能触摸感应™模式, 在不接触身体的时候它以低速振动。
- 用手抵住按摩棒直到按摩棒达到全速振动。振动的强度将会在3-5秒内增大, 然后以最大速度匀速振动直至按摩棒离开身体。
- 按住 **-** 按键可以减小振动的力量直到您喜欢的强度。将按摩棒接触身体来感受其强度是否适合。
- 持续按住 **-** 按键可以关闭智能按摩棒。

# 充电

- 将DC插头插入智能按摩棒底部的DC插口。
- 接通电源，智能按摩棒的LED指示灯会跳动表示正在充电。当充电完成后（2小时后），LED指示灯持续发光不再跳动。
- 当电池电量低时，智能按摩棒的LED指示灯会发出闪烁的白光。

智能按摩棒仅限使用LELO提供的原装充电器。



# 使用智能按摩棒

## 开启/关闭和调节振动强度

按 **+** 按键开启智能按摩棒。开启以后使用 **+/-** 按键来增大或减小动力。按 **-** 按键直到振动停止，智能按摩棒即关闭。（**注意：**当按摩棒处于智能触摸感应™模式时，必须接触身体才能感应动力的变化。）

## 切换模式

按 **( )** 按键可以切换按摩棒的8种不同模式。按 **-** 按键关闭智能按摩棒后，它会自动复位至模式1。

## 旅行锁

请在不使用智能按摩棒的时候将其锁定，避免其被无意激活。持续并同时按住 **+** 和 **-** 按键5秒钟即可将其锁定。重复上述方法可以解锁。注意，充电会让智能按摩棒自动解锁。



## 使用智能触摸感应™模式

智能触摸感应™模式是LELO智能按摩棒的专利，可以模拟最专业的按摩技巧。按摩力度是在按摩棒接触肌肤以后逐渐增强，而不是一开始即以最强烈的力量刺激您的身体。这是通过按摩棒头部的特殊触摸感应器来实现的，该感应器可以识别出按摩棒接触身体的时刻。当按摩棒触摸肌肤的时候，智能触摸感应™模式会激活按摩棒的马达；当按摩棒离开肌肤的时候，振动强度减弱。

- 每次将智能按摩棒切换到智能触摸感应™模式时，振动强度都自动设置为最大。用手掌按压智能按摩棒的振动头可以感受到动力的增大。使用 **+** 和 **-** 按键调节振动强弱，达到您喜欢的力度。
- 按摩棒从触摸到身体到振动力量增大至您喜欢的强度大约需要3-5秒。

## 关闭/开启智能触摸感应™模式

当智能按摩棒处于激活状态时，持续按住 ( ) 按键3-5秒钟开启智能触摸感应™模式。LED指示灯会闪烁两次确认模式已经改变。再次持续按 ( ) 按键可以关闭智能触摸感应™模式。这时触摸感应器关闭，可以通过控制界面（标准模式）直接控制按摩棒的设置。其他操作保持不变（见第4页）。

**注意：**如果想给智能按摩棒增加附属用品（如其他按摩附属品），请确保先关闭智能触摸感应™模式。触摸感应器只会在直接接触身体的时候做出反应。

### 重要说明

LELO智能按摩棒具有记忆功能；当开启智能按摩棒时，它将以最后一次设置的模式（智能触摸感应™模式或标准模式）运行。如前文所述，可以持续按住 ( ) 按键改变设置。

当智能按摩棒处于智能触摸感应™模式时被放置一边，它将在1分钟以后自动关闭以保存电池电量。当再次将它打开，它的动力将重新设置为100%。

## 使用建议

在使用智能按摩棒来放松身体或是减轻肌肉紧张、疼痛时，我们建议以下技巧：

- 在按摩棒处于激活状态以低速振动时——无论是智能触摸感应™模式还是标准模式——用灵敏按摩头触摸身体紧张或疼痛的部位开始按摩，按摩头触摸（不是按压）3-4秒钟，只要感到舒适就持续触摸。然后将按摩头移开身体，在想要放松的身体部位及周围重复上述过程。
- 大约2分钟后，即可增大振动强度，并稍微用力一些来触摸身体。当继续用力并增大振动强度后，即可刺激更深层次的肌肉组织。
- 您也可以在沐浴的时候进行按摩，热水会让您的肌肉更放松，更好的适应按摩刺激。

## 经常按摩的益处

智能触摸感应™模式让用户能对肌肉紧张或疼痛等不适的身体部位进行不同强度的按摩。这就意味着您可以方便的创造您自己喜爱的按摩方式，不论是轻柔按摩还是强劲按摩，都各有益处：

**轻柔按摩**可以刺激肌肤表层的神经末梢，促进身体分泌会让您感觉放松的天然镇痛剂内啡肽。当您逐渐感觉舒适后心率会自然变低，呼吸变得均匀，从而达到释放压力的效果。

**强劲按摩**可促进血液循环，从而为按摩部位的肌肉组织带来更多的氧气和营养。血液循环增加同样帮助您的身体通过淋巴系统排出更多废弃物，因此可以增强身体对疾病的免疫能力。另外，强劲按摩能够按摩肌肤表层底下更深层的紧张肌肉，从而缓解肌肉不适。

## 清洗、存放和安全

正确的保养与使用智能按摩棒，可以延长它的使用寿命。护手霜或硅溶性的润滑剂可能会永久损害智能按摩棒的硅胶。若配合使用按摩油，请确保使用完后仔细清洗智能按摩棒。LELO建议配套使用水溶性润滑剂如LELO私密保湿剂。

每次使用之前和之后请彻底清洗按摩棒。最有效的方式是用按摩棒专用清洁剂进行清洗，我们建议您使用LELO的抗菌清洁喷雾。您还可以用温水和除菌香皂清洗，然后用干净的热水冲洗，最后用干爽的无纺布或毛巾轻轻拍打至完全干燥为止。请勿使用含酒精、汽油或丙酮的清洗剂。

请避免阳光直射智能按摩棒，同时切勿将其暴露在高温下。请将按摩棒存放在干净的环境中，并与其他材质的按摩棒分开放置。

**注意：**智能按摩棒是全身型按摩棒，但不属于医疗器械。请勿按摩胸部和咽喉部位。按摩过程中如果感到极为不适，请立刻停止使用智能按摩棒并向健康专家咨询。



## 故障应对

### 当智能按摩棒连接充电器后，LED指示灯并未跳动？

- 电池电量已经完全耗尽，电源指示在数分钟后会识别出充电器。
- 充电器连接不正确，请检查电源和DC插口。

### 按下 + 按键，智能按摩棒并未激活？

- 电力不足，请重新充电。
- 按键被锁定，同时按下 + - 两个按键并持续5秒钟可解锁。
- 按摩棒处于智能触摸感应™模式，用按摩棒接触皮肤，检查其振动是否增强。您还可以持续按住 ( ) 按键3-5秒钟返回到标准模式。

如果您有其他关于智能按摩棒的问题，或者需要针对其使用进行咨询，请联系：  
**customer care@lelo.com**

## 规格参数

尺寸 (中号/大号):	220 x 58 x 42.5毫米 / 304 x 80 x 60毫米
重量 (中号/大号):	155克 / 395克
材质:	亮光ABS材质 / FDA认证的安全硅胶
电池 (中号/大号):	锂离子500毫安时 3.7伏特 / 锂离子900毫安时7.4伏特
充电 (中号/大号):	2小时5伏 500毫安 / 2小时9伏700毫安
使用时间 (中号/大号):	根据不同的动力设置最长可达2小时
待机时间:	90天
频率 (中号/大号):	120赫兹/ 100赫兹
最大噪音量 (中号/大号):	低于50分贝 / 低于60分贝
界面:	3键界面, 8种模式, 触摸感应功能

## 注册与质保

请登录官网[www.lelo.com](http://www.lelo.com)并点击网页右上角的“注册”，激活1年质保和10年质保。这样能帮助您辨别所购产品的真伪，保护您的投资。

如果您有关于LELO产品的任何问题或如何有效使用产品，请咨询我们的客服页面或发邮件至[customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)直接联系我们。

## 报废与回收处理

**报废与回收电子类商品 (适用于使用垃圾分类收集系统的欧盟及其他欧洲国家) :**

标示打叉的垃圾桶图标表示该产品废弃后, 应视为报废的电子电器设备送至相关的电子电器产品回收站, 而不适用于普通垃圾的处理方式。



**免责声明:** 使用者请自行承担产品使用风险。LELO及其零售商均不承担使用本产品所产生的任何法律责任。制造商对产品所做的未公示的改变或修改可能导致使用者无权操作本产品。

**本说明书之内容会因品质改进作出修改, 恕不另行通知。**

© 2012 LELOi AB. 保留所有权利。

由LELO瑞典设计开发

由LELO中国生产制造

**网站:** [www.lelo.com](http://www.lelo.com)

**客户支持:** [customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)



[www.lelo.com](http://www.lelo.com)